

Wochenblatt für Wilsdruff

und Umgegend.

Erscheint wöchentlich dreimal und zwar Dienstags, Donnerstags und Sonnabends. Inserate werden tags vorher bis mittags 12 Uhr angenommen.

Bezugspreis vierseitig 1,35 M., frei ins Hand, abgelt von der Expedition 1,30 M., durch die Post bezogen 1,54 M.

Bernsprache Nr. 6. — Telegramm-Adresse: Amtsblatt Wilsdruff.

für die kgl. Amtshauptmannschaft Meißen, für das kgl. Amtsgericht und den Stadtrat zu Wilsdruff, sowie für das kgl. Forstamt zu Tharandt.

Amtsblatt
für die kgl. Amtshauptmannschaft Meißen, für das kgl. Amtsgericht und den Stadtrat zu Wilsdruff, sowie für das kgl. Forstamt zu Tharandt.
Amtsblatt für Wilsdruff,
Birkenhain, Blankenstein, Braunsdorf, Burkhardtswalde, Groitzsch, Grumbach, Grund bei Mohorn, Helbigsdorf, Herzogswalde mit Landberg, Höhndorf, Kausbach, Kesselsdorf, Kleinschönbach, Klipphausen, Lampersdorf, Limbach, Lorenz, Mohorn, Mistitz-Roitzsch, Nünzig, Neukirchen, Niederwartha, Oberhermsdorf, Obersdorf, Röhrsdorf bei Wilsdruff, Roitzsch, Rothschönberg mit Perne, Sachsdorf, Schmedewalde, Sora, Steinbach bei Kesselsdorf, Steinbach bei Mohorn, Steigleben, Spechtshausen, Tanneberg, Tannenhein, Unterdorf, Weistropp, Wildberg.

Mit der wöchentlichen Beilage „Welt im Bild“ und der monatlichen Beilage „Unsere Heimat“.

Direkt und Verlag von Arthur Schunke, Wilsdruff. Für die Redaktion verantwortlich: Arthur Schunke, Wilsdruff.

Nr. 146.

Sonnabend, den 16. Dezember 1911.

70.

Nachdem die Reichstagswahl auf den 12. Januar nächsten Jahres festgesetzt worden ist, werden aus den ländlichen Ortschaften des Amtsgerichtsbezirks Wilsdruff sowie den Gemeinden Niederwartha und Wildberg einschließlich der selbständigen Güter bezüglich die nachstehend unter ① verzeichneten Wahlbezirke gebildet, die dabei angegebenen Wahlvorsitzende und Stellvertreter ernannt, und die ebenfalls dabei bezeichneten Wahllokale bestimmt.

Die Auslegung der Wählerliste hat aufs folge Verordnung des Königlichen Ministeriums des Innern vom 4. dieses Monats — Dresdner Journal Nr. 282 — am 14. dieses Monats zu erfolgen und hat mindestens 8 Tage lang — also mindestens bis mit 21. dieses Monats — zu erfolgen und es ist die Zeit des Auslegens in der vor der Auslegung zu erlassenden ortsüblichen Bekanntmachung mit anzugeben. Die diesjährige Fertigung vom 5. dieses Monats wird dahingehend ergänzt

Die Wahlhandlung beginnt am eingangs genannten Tage um 10 Uhr vormittags und wird um 7 Uhr nachmittags geschlossen.

Unter Hinweis auf Nr. 64 des Reichsgesetzblattes wird dies zur Nachachtung für die Beteiligten hierdurch mit dem Bemerkung bekannt gemacht, d. h. die Vordrucke zu dem Wahlprotokoll und der Gegenliste sowie die Umlauflage für die Stimmenthaler den Wahlvorsitzenden rechtzeitig von hier aus zugedient werden und daß dringende Behinderungsgründe vor der Verhandlung des Wahlvorsitzenden und Stellvertreters binnens längstens 8 Tagen vom Erscheinen dieser Bekanntmachung an gerechnet, anher anzutreten sind.

Indem den Herren Gemeindevorständen bzw. Wahlvorsitzern hierbei die genaue Beachtung der Vorschriften des Reichstagswahlgesetzes vom 31. Mai 1869 (Bundesgesetzblatt Seite 145 folgende) und des dazu erlassenen Reglements vom 28. Mai 1870 (Bundesgesetzblatt Seite 275 folgende) in der Fassung vom 28. April 1903 (Reichsgesetzblatt Seite 202 folgende) sowie des Reichsgesetzes vom 15. März 1909 (Reichsgesetzblatt Seite 319) die Einwirkung der Armenunterstützung auf öffentliche Rechte betreffend, zur Pflicht gemacht wird, werden dieselben insbesondere noch darauf anmerksam gemacht.

1. daß die Wählerliste mit der Bescheinigung des Gemeindevorstandes darüber, daß und wie lange die Auslegung geschehen, sowie daß die vorgeschriebenen ortsüblichen Bekanntmachungen erfolgt sind, zu versehen ist (§ 2 Absatz 3 des Reglements),
2. daß bei Berichtigung der Wählerliste durch Streichungen und Einschreibungen die Gründe dazu unter Angabe des Datums am Rande der betreffenden Liste zu bemerken sind,

Insertionspreis 15 Pg. pro vierseitigem Corpsezelle
Außerhalb des Amtsgerichtsbezirks Wilsdruff 20 Pg.

Beliebender und tabellarischer Satz mit 50 Prozent Aufschlag.

Jeder Anspruch auf Rabatt erlischt, wenn der Vertrag durch

Abgeleiteten werden muß oder der Auftrag in Konturs geschrieben wird.

3. daß die Wählerlisten am 22. Tage nach Beginn der Auslegung, das ist, da die Auslegung am 14. dieses Monats zu beginnen hat, am 5. Januar 1912, unter unterschiedlicher Befreiung des Gemeindevorstandes auszuholzen sind und daß zweite Exemplar zugleich die Bescheinigung der Urteilstümmerung mit dem Hauptexemplar enthalten möge (§ 4 Absatz 1 und 2 Anlage A des Reglements). Das zweite — nicht das Hauptexemplar — ist dem Wahlvorsitzender zur Benutzung bei der Wahl zuzustellen;
4. daß das Wahlprotokoll die Wählerliste, in gleicher die Gegenliste beim Schluss der Wahlhandlung von dem Wahlvorsitzenden sowie von dem Protokollführer und den Beisitzern mit zu unterschreiben ist (§ 18 Anlage A des Reglements);
5. daß diejenigen Stimmen, über deren Gültigkeit oder Ungültigkeit nach § 18 des angezogenen Wahlgesetzes der Vorstand des Wahlbezirkes nach Stimmeamkeit seiner Mitglieder zu entscheiden hatte, mit konkurrierenden Nummern zu versehen und dem Protokoll anzufügen, in diesem auch die Gründe kurz anzugeben sind, aus denen die Gültigkeit- oder Ungültigkeitsklärung erfolgte (§ 20 Absatz 1 des Reglements), daß ferner, soweit die Ungültigkeitsklärung des Stimmenthalers aus der Beschaffenheit des Umlaufes abgeleitet wurde, auch der Umschlag anzuschließen ist (§ 20 Absatz 2 des Reglements);
6. daß die Funktion des Wahlvorsitzenden, des Protokollführers und der Beisitzer bei der Wahlhandlung in den Wahlbezirk nur von Personen ausgeübt werden kann, welche kein unmittelbares Staatsamt bekleiden (§ 9 des Wahlgesetzes).

Ferner werden die Herren Wahlvorsitzende darauf aufmerksam gemacht, daß die Wahlschriften — Protokoll, Gegenliste und Wählerliste — als bald nach der Wahlhandlung, jedenfalls aber so zeitig an den königlichen Wahlkommissar abzusenden sind, daß sie spätestens den 3. Tag nach der Wahl früh in seine Hände gelangen.

Wegen der vorläufigen Benachrichtigung der Behörden über das Wahlergebnis am Wahlgang selbst wird später näher bestimmt werden.

Meißen, den 12. Dezember 1911.

622 I.

Die Königliche Amtshauptmannschaft.

Orts-Nr.	Zubehörungen des Wahlbezirkes	Wahlvorsitzender	Stellvertreter	Wahllokal
1	Birkenhain	Gemeinde-Borstand Schick	Gemeinde-Amtleiter Guhac	Gasthof zu Birkenhain
2	Blankenstein	" Birkner	" Brüttipp	Gasthof zu Blankenstein
3	Burkhardtswalde	" Döring	" Jädel	Gasthof zu Burkhardtswalde
4	Groitzsch mit Rittergut	" Starke	" Poppe	Gasthof zu Groitzsch
5	Grumbach	Gutsbesitzer Moritz Büchner	" Möhlig	Gasthof zu Grumbach
6	Helbigsdorf	Gemeinde-Borstand Bormann	" Buhlig	Gasthof zu Helbigsdorf
7	Herzogswalde	" Lindner	" Kunze	Gasthof zu Herzogswalde
8	Höhndorf	" Richter	" Gundesen	Gasthof zu Höhndorf
9	Kauirsch	" Richter	" Meroy	Gasthaus zu Kauirsch
10	Kesselsdorf	" Henckel	" Höhbold	Gasthof zur Krone in Kesselsdorf
11	Kleinschönbach	" Schmieder	" Kunze	Kondels Gasthaus zu Kleinschönbach
12	Klipphausen mit Rittergut	" Rantz	" Leutritz	Gasthof zu Klipphausen
13	Lampersdorf, Lorenz	Gez. I. in Lampersd.	Arnold in Lampersd.	Gasthof zu Lampersdorf
14	Limbach mit Rittergut	" Engel	" Dachsel	Gasthof zu Limbach
15	Münzig mit Rittergut	" Dommig	" Euler	Elek's Gasthaus zu Münzig
16	Neukirchen mit Rittergut	" Rost	" Müller	Gasthof zu Neukirchen
17	Niederwartha	" Große	" Gerlach	Gasthof zu Niederwartha
18	Röhrsdorf	" Richter	" Pönsler	Gasthof "Deutsches Haus" zu Röhrsdorf
19	Rothschönberg mit Perne und Rittergut	Schumann	" Wolf	Gasthof zu Rothschönberg
20	Sachsdorf	" Kunze	" Walther	Gasthof zu Sachsdorf
21	Schmedewalde	" Bodland	" Odenstorfer	Gasthaus zu Schmedewalde
22	Sora	" Rüttner	" Richter	Gasthof zu Sora
23	Steinbach mit Rittergut (Obersteinbach bei Mohorn)	" Busch	" Krieger	Gasthaus zu Steinbach
24	Tanneberg	" Poppe	" Helbig	Gasthof zu Tanneberg
25	Unterdorf, Roitzsch, Steinbach b. R.	Borsoff in Unterd.	Gemeinde-Borstand Bonnigk in Steinb.	Gasthof zu Unterdorf
26	Weistropp mit Rittergut	" Schwann	Gemeinde-Amtleiter Moja	Gasthof zu Weistropp
27	Wildberg mit Rittergut	" Bischofle	" Grundmann	Gasthaus zu Wildberg.

Maul- und Klauenensche.

In Münzig, Unterdorf und im Oberdorf Grumbach ist die Maul- und Klauenensche erloschen.

Die Geweindu Münzig mit Gutsbezirk Unterdorf sowie die Grundstücke des Gutsbezirks sind deshalb wieder in das gemeinsame, in sich geschlossene landesfürstliche

Beobachtungsgebiet einbezogen worden. Der übrige Teil der Gemeinde Grumbach bildet den Spezialbezirk.

Für das gemeinsame Beobachtungsgebiet gelten die in Nr. 144 dieses Blattes veröffentlichten Bestimmungen und Strafandrohungen.

Meißen, den 15. Dezember 1911.

Die Königliche Amtshauptmannschaft.

Bernichtung d. Nobiliar-Feuer-Versicherungs-Akten.

Nachdem mit dem Inkrafttreten des Gesetzes über die Feuerlöschfassenbeiträge der privaten Feuerversicherungsunternehmungen vom 7. Juni 1910 die behördliche Kontrolle der Feuerversicherungsvereine aufgehoben worden ist, sollen infolge der mit Verordnung des Königlichen Ministeriums des Innern vom 2. August 1910 erlassenen Einschätzung in den unter ① ersichtlichen Gemeinden die dort befindlichen Duplicate der betreffenden Feuerversicherungsscheine und die hierüber ergangenen Akten vernichtet werden.

Alle diejenigen, die an der Erhaltung der genannten Akten und Duplikatversicherungsscheine ein Interesse haben, können

innerhalb 2 Monaten,

vom Tage des Erscheinens dieser Bekanntmachung an gerechnet, in die betreffenden Akten auf den Gemeindeämtern Einsicht nehmen und innerhalb gleicher Frist Einspruch gegen die Vernichtung erheben.

Nach Ablauf der zweimonatigen Frist werden von den Gemeindevorständen diejenigen Unterlagen, gegen deren Vernichtung kein Widerspruch erhoben worden ist, vernichtet worden.

Meißen, den 11. Dezember 1911

Nr. 817 IX.

Die Königliche Amtshauptmannschaft.

Verzeichnis der Gemeinden.

Birkenhain, Blankenstein, Buchholzwalde, Großig, Grumbach, Helbigsdorf, Herzogswalde, Hühndorf, Kautzsch, Nesselendorf, Kleinschönberg, Klipphausen, Limbach, Lohse, Münsig, Neukirchen, Niederwartha mit Gruna, Röhrsdorf, Rödelsdorf mit Berne, Sachsdorf, Schmedewalde, Steinbach bei Nesselendorf, Steinbach bei Mohorn, Tanneberg, Unterdorf, Weistropp.

Die Stadtgemeinde Wilsdruff und die Landgemeinden Grumbach, Herzogswalde, Hühndorf, Kautzsch, Nesselendorf, Röhrsdorf, Steinbach, Unterdorf und Weistropp haben sich zu einem Verbande vereinigt, welcher den Betrieb und die Unterhaltung einer Straßenwalze bezieht.

Nenes aus aller Welt.

Der König von Dänemark traf am Dienstag im Neuen Palais in Potsdam ein und wurde vom Kaiser am Portal empfangen. Dem Diner wohnte auch der Herzogregent von Braunschweig bei. Bei der Tafel saß die Kaiserin zwischen dem König und dem Herzogregenten. Anwesend waren u. a. noch der Reichskanzler, v. Tirpitz, Delbrück, Ritter und der dänische Gesandte.

Der Bundesrat hat gestern das Privatbeamtenversicherungsgesetz nach den Reichstagsbeschlüssen angenommen.

Der Kreuzer "Berlin" ist wieder in Kiel eingetroffen.

Die luxemburgischen Industriellen projektierten den Bau eines Kanals nach der französischen Grenze, um den Anschluß an die Maas zu erreichen.

Gegen das neue Motu proprio des Papstes hat jetzt auch Preußen offiziell Stellung genommen.

Aus Schweden, wo wiederholte Spionageabfälle in den dortigen Infanteriehären vorgetragen sind, wird das Verschwinden eines neuen Artillerieoffiziers gemeldet.

Zum Schweizerischen Bundespräsidenten für 1912 wurde der bisherige Vizepräsident Dr. Hotter gewählt.

Das englische Oberhaus hat die Seepolitik mit 145 gegen 53 Stimmen abgelehnt.

Auf der Warschau-Wiener Bahn wurde ein Personenzug von 18 Banditen überfallen. Den Räubern fielen 20000 Rubel in die Hände.

Außland soll erklären haben, es beabsichtige nicht, die Integrität Persiens anzugreifen.

In Polen ist eine umfangreiche Pestepidemie ausgebrochen.

Aus Denizli im Vilajet Smyrna werden Erdfälle gemeldet. Im Dorfe Hamar sind einige Häuser eingestürzt.

Der Hasenplatz Tabucra im Osten von Tripolis ist von den Italienern dauernd besetzt worden.

In Nachang sind neue Unruhen ausgebrochen. 600 Rebellen sollen auf dem Wege nach Mardin sein.

Die japanische Regierung hat über 20 chinesische Revolutionäre aus Tokio ausgewiesen, weil diese den Boykott deutscher Waren angeholt hatten.

Herzliche Weihnachts-Bitte.

Auch dieses Jahr will die "Sächs. Fechtsschule" denen eine Freude bereiten, wo langwierige Krankheit oder das hohe Alter in Armut u. andere bittere Sorgen ins Haus gezogen sind und keine Weihnachtstimmung aufkommen lassen. Freudige Mithelfer sind uns herzlich willkommen. Sedwede Spenden seien sie in Naturalien oder Gold, können bei den Unterzeichneten bis zum 22. Dezember abgegeben werden und sprechen wir allen edlen Gebeinen schon heute herzlichsten Dank und ein "Frohliches Weihnachten" aus.

„Sächs. Fechtsschule“ Wilsdruff u. Umg. Kunze, Vor.

Annahmestellen: Herr Friseur Welle Bahnhofstr., Herr Schuhmeister Clemm Dresdenstr., Expedition des "Wochenblatt für Wilsdruff" und unterzeichneter Vorstehender.

Aus Stadt und Land.

Mitteilungen aus dem Kreisbereiche für diese Rubrik nehmen wir jederzeit dankbar entgegen.

Wilsdruff, den 15. Dez. 1911.

— Über einen Jagdausflug des Königs nach Radeburg wird von dort gemeldet: Die Jagd, an der auch Oberstallmeister Prinz Lobkowicz teilnahm, war von bestem Wetter begünstigt. Die Strecke — Falonen, Hasen und Kaninchen — betrug etwa 1700 Stück. An dem nach der Jagd stattfindenden Diner nahm der König mit Gefolge und einige Mitglieder des hohen Adels teil. Die Rückreise des Königs nach Dresden erfolgte Dienstag um Mitternacht mittels Schnellzuges der Staatsseisenbahngesellschaft.

— Aus dem Landtage. Die Erste Kammer stimmte vorgestern den Änderungen von Landesgesetzen über die freiwillige Gerichtsbarkeit, sowie dem Anschluß der Fürstentümer Reuß an das sächsische Oberverwaltungsgericht zu und vertrat sich dann bis zum 12. Januar.

Die Verbandsordnung enthält folgende hauptsächliche Bestimmungen:

Der Verband hat seinen Sitz in Wilsdruff; die Vorstände der beteiligten Gemeinden bilden den Verbandsausschuß, welcher aus seiner Mitte einen Vorsitzenden und einen Stellvertreter wählt. Der Verbandsausschuß beschließt insbesondere über den Beitritt neuer Mitglieder und die für Benutzung der Walze zu erlegenden Gebühren. Ein Austritt aus dem Verbande kann vor nach dreimonatiger Kündigung am Jahresende erfolgen. Mit dem Ausscheiden erlöschen alle Rechte an das Verbandsvermögen, während die Ausscheidenden noch 3 Jahre für entstandene Verbindlichkeiten des Verbandes mit haften.

Das Geschäftsjahr ist das Kalenderjahr.

Zur Amtstübung des Verbandes ist die Zustimmung von $\frac{2}{3}$ sämtlicher Mitglieder erforderlich.

Auf Grund der Bestimmung in § 5 Absatz 2 des Gesetzes über die Gemeindeverbände vom 18. Juni 1910 wird folgendes bekannt gemacht:

Meißen, den 2. Dezember 1911.

Nr. 937 b IV

Die Königliche Amtshauptmannschaft.

In neuester Zeit ist es in Annahme gekommen, geröstete Samen von Hülsenfrüchten, die den Kaffeebohnen in der Größe, in Aussehen und in der Form ähnlich sind, dem gebrannten, ungemahlenen Kaffee zuzuschreiben. Hauptfachlich kommen zwei Arten von Hülsenfrüchten, nämlich die Samen der blauen Bypine und diejenigen der Saatplatterbie in Betracht; indessen werden sich vermutlich noch andere Samen die Familie der Hülsenfrüchte (Leguminosae) gehöriger als Kaffees eignen. Das ist einerseits bedingt durch die Gestalt dieser Samen, zur anderen der Kaffeebohnen, insbesondere des Brasilianischen, bei oberflächlicher Betrachtung ähnlich ist, andererseits kann man den Samen beim Rösten die gebrannten Kaffee entsprechende Farbe erhalten.

Auf diese Fälschungen, die zum Teil gesundheitsschädlich sind, und deren Verkauf nach dem Nahrungsmittelgesetz, nach dem Gesetz über den unlauteren Wettbewerb und nach dem Strafgesetzbuch zu ahnden ist, werden besonders die Polizeiorgane hingewiesen; auch die Nahrungsmittelstaatsschule wird sich auf diese Fälschungen besonders beziehen.

Meißen, am 11. Dezember 1911.

2898c V.

Die Königliche Amtshauptmannschaft.

Nächsten Sonntag wird das entzückende Buffet "In der Pension" oder "Herz und Welt" von Friedrich Bendig in Szene gehen. Die Aufführung dürfte um so interessanter sein, da man gegenwärtig in Leipzig, Hamburg, Berlin usw. einen Bendig-Zyklus hat, d. h. die Aufführungen seiner sämtlichen Lustspiele in Reihenfolge an verschiedenen Abenden. Daraus kann man am besten die allgemeine Beliebtheit dieses fröhlichen Bildnisskunststellers erkennen. Als eins seiner besten Lustspiele hat die Direktion "In der Pension" herausgegeben ff. v. Nachmittags 4 Uhr für die kleine Welt als Weihnachtsmärchen mit abermaliger Präsentierung: Schneewittchen und die sieben Zwerge.

Der hiesige Gastwirksverein wählte in seiner am Dienstag stattgehabten Versammlung Herrn Restaurateur Johann Kny auf weitere drei Jahre wieder zu seinem Vorsitzenden. Die Stellvertretung ging auf Herrn Hotelier Walter Giebel über.

— Wie wir in Erfahrung bringen, beachtigen die Mitglieder der diesigen Schmid-Union sich gemeinschaftlich eine autogene Schweißanlage anzuschaffen, es haben sich deswegen zwei verschiedene Konkurrenzfirmen erboten, diese Apparate im Gebrauch praktisch vorzustellen und zwar nächsten Sonntag, den 17. d. M., nachmittags 2 Uhr in den Werkstätten der Herren Schmidmeister Schmidt und Günrich hier. Auf dem Gebiete der gesamten Metallindustrie ist die autogene Schweißung eine wichtige Errungenschaft, indem man mit diesem Apparat durch die, durch Zündstoff erzeugte Stichflamme unter Zusführung von Sauerstoff, jedes Metall nicht nur schweißen, sondern auch in kurzer Zeit durchschneiden kann und zwar die starken Sachen. Wir verstehen nicht, alle Interessenten hiermit noch besonders darauf aufmerksam zu machen.

— Aerztlicher Sonntagsdienst von mittags 1 Uhr ab: Herr Dr. med. Bettendorfer.

Die fünfte Strafkammer des Landgerichts Dresden beschäftigte eine Untersuchungssache gegen den 21 Jahre alten, schon mehrfach, zuletzt mit 1 Jahr 2 Monaten Gefängnis vorbestrafen Kutscher Albin Magizelle, wohnhaft in Wilsdruff, wegen wiederholtem Rückfallsdelikts in zwei Fällen. Am 30. Oktober d. J. stand der Angeklagte in Wilsdruff der Tochter seiner Vogtländin ein Zwergmarmstück und dem Möbelpädater Henkel eine Fahrradreiterin im Werte von 7 Mark. Das entzohlene Geld verwendete Magizelle zum Kauf einiger Sachen und eines Fahrrades für 8 Mark. Der Angeklagte wurde zu 1 Jahr 9 Monaten Gefängnis und 5 Jahren Ehrenstrafe verurteilt; 1 Monat gilt als verbüßt.

— Aus verschwörter Liebe überschüttete gestern Donnerstag nachmittags in der dritten Stunde der heimliche Schwester Pötzsch in Grumbach stehende, aus Streidelsdorf, Kreis Freiberg (Sachsen) stammende Arbeiter Ulmer die dort mit im Dienst befindliche Magd P. mit 16% Schwefelsäure. Schwere Verätzungen des Gesichts, der Augen, des Halses und der Brust machten eine sofortige Lieberföhrung nach dem hiesigen Krankenhaus notwendig.

Das außerdem furchtbare Gesicht, die Magd sei mit einem Messer oder der Dünnergabel gestochen worden, beruht auf Unwahrheit. Der Eiferer hat sofort nach der Tat die Flucht ergriffen. Ob für das rechte Auge ein dauernder Schaden in Frage kommt, kann noch nicht festgestellt werden.

— Im Wohnhause des Gutsbesitzers Oskar Bieger in Herzogswalde wurden am Sonntage in einem neben der Küche liegenden Zuterraum 60 Pfund Taler, geprägt in den Jahren 1775 bis 1813, gefunden. Die Münzen waren in Rollen verpackt und lagerten hinter einem in die Mauer eingesetzten Stein. Dem Pferdejungen war der Stein schon immer aufgefallen. Er hatte ihn in Abwesenheit seiner Herrschaft abgehoben, wodurch der verborgene Schatz an den Tag kam. Vermutlich ist er im Kriegsjahr 1813 aus Furcht vor Plünderung durch die Franzosen eingemauert worden.

— Gestern Abend fand in Mohorn die in letzter Nummer angekündigte Wahlversammlung statt, in welcher sich der Kandidat des Kreises, Herr Professor Dr. Mammen, seinen Wähler vorstellte. Seitens des Wahlausschusses war Herr Rechtsanwalt Dr. Kronfeld mit der Leitung der von etwa 150 Personen besuchten Versammlung beauftragt worden. Man erklärte sich mit den Ausführungen

des Referenten einverstanden; eine Debatte wurde nicht beliebt.

Unter Vorsitz des Herrn Bischof fand am Mittwoch Abend im Gasthof zu Neukirchen eine Versammlung des kleinen landwirtschaftlichen Vereins statt, die sich eines sehr zahlreichen Besuches zu erfreuen hatte. Nach üblicher Begrüßung ging man auf die reichhaltige Tagesordnung ein und erledigte zuerst verschiedene vorherige Angelegenheiten bzw. berücksichtigte man das Bitteschreiben auswähligen Brandalarmisten. Hierauf erzielte der Vorsitzende Herr Müller das Wort zu seinem Vortrag: "Bau- und Veredelung der Obstbäume". Man zollte den auf praktischer Basis ruhenden Ausführungen wohlwollenden Beifall und entbot der Herr Vorsitzende dem Vortragenden, der zwei Obstbaukurse absolviert hatte, besonderen Dank der Versammlung. Nachdem noch einige landwirtschaftliche Fragen erörtert waren, gab der Herr Vorsitzende einen interessanten Rückblick auf das nun beendete Geschäftsjahr und hoffte, daß auch das kommende Jahr ein recht gesetztes und fruchtbares werde.

Gestern Abend 1/2,10 Uhr brach in Münsig in der alten Mühle, Besitzer Herr Pappensfabrikant Seidel, der sie zu Schrotzwerken baute, Feuer aus. Man vermutet Brandlegung. Die Mühle besteht aus Mahl- und Schreibewühle, Wohn- und Sattengebäuden, letztere wurden zerstört. Da der Brandstätte erschien die Spritzen von Münsig und Burkhardswalde. Zuletzt ist bei dem Brandunfall auch ein Menschenleben zu beklagen. Bei dem rapid und stark breitenden Feuer und dem für die Bewohner die Familie des Fabrikarbeiter Witzmeyer, brachte es der Schrecken blut leidet ein 2½-jähriges Kind im Hause, das später durch einen Feuerwehrmann tot herausgebracht wurde. Es war in dem Raum erst gestorben.

Schwer verunglückt ist am Dienstag nachmittag in seinem Gundstück in Gossebaude der Holzfällermann und Hauptschmied Hermann Schwob, dem seine Schere ge-

wordenen Bleide die Wagendelsel so heftig in den Kopf rammten, daß er kurze Zeit darauf seinen Verlebungen erlag. Der 45 Jahre alte Mann war Kassierer des Kameradschaftsvereins "Kameradschaft".

Kirchennachrichten

für 3. Advent.

Wilsdruff.

Borm. 1/9 Uhr Beichte und heil. Abendmahl.
Borm. 9 Uhr Predigtgottesdienst. (Text: 1. Mose 49, 18).
Nachm. 2 Uhr Taufgottesdienst.
Abends 6 Uhr Abendmahlsgottesdienst.
Abends 1/8 Uhr evang.-luth. Jungfrauenverein im Pfarrhaus.
Mittwoch, den 20. Dezember.
Postillonkonferenz: Amtskalender liegen bereit (Pfarre Wilsdruff).

Grumbach.

Borm. 9 Uhr Predigtgottesdienst.
Nachm. 2 Uhr Taufgottesdienst.
Mittwoch, den 20. Dezember.
Borm. 10 Uhr Hochzeitommunion.

Rößelsdorf.

Borm. 1/9 Uhr Beichte und heil. Abendmahl. Pfarrer Heber.
Borm. 9 Uhr Predigtgottesdienst. Derselbe.
Nachm. 2 Uhr Taufgottesdienst. Derselbe.

Sora.

Borm. 9 Uhr Hauptgottesdienst.
Nachm. 1/2 Uhr Christenlehre mit den Jungfrauen.

Röhrsdorf.

Borm. 1/9 Uhr Predigtgottesdienst.
Nachm. 1/2 Uhr Abendmahlsgottesdienst.
Abends 7 Uhr Adventsgottesdienst im Pfarrhaus.

Mittwoch, den 20. Dezember.

Adventsfeiern in Altkuhren.

Limbach.

Borm. 1/9 Uhr Beichte und heilig. Abendmahl.

Borm. 9 Uhr Predigtgottesdienst.

Blankenstein.

Borm. 1/9 Uhr Beichte und Feier des heil. Abendmahl.
Borm. 9 Uhr Predigtgottesdienst. Im Anschluß daran kath. Unterricht mit den Jünglingen.

Tanneberg.

Borm. 1/9 Uhr Beichte und Feier des heil. Abendmahl.
Freitag, den 22. Dezember.

Abends 7 Adventsandacht.

Borm. 9 Uhr Predigtgottesdienst.

Neukirchen.

Borm. 9 Uhr Predigtgottesdienst.

Gingelstadt.

Unserer heutigen Gesamtansage ist eine Sonderausgabe der Firma Gebr. Alsborg Dresden, beigefügt, wodurch wir besonders hervorheben.

Wer leicht zu Erfältungen neigt,

tu gut, vor Eintritt der rauheren Jahreszeit durch den Gebrauch eines Kräftigungsmittels seine Widerstandsfähigkeit zu erhöhen. Als zuverlässiges Kräftigung- und Vorbeugungsmittel gegen Erfältungen ist

Scotts Emulsion

seit Jahrzehnten bewährt. Versuchen Sie daher nicht lange andere Präparate, sondern greifen Sie zu der echten Scotts Emulsion, deren Erfolge unbestritten sind.

Scotts Emulsion wird von uns ausschließlich im großen Verkauf, auf jede 1000 Mark oder mehr, ebenso wie in vertragten Originalhändlern mit unserer Engagante (ältere mit dem Dorf), Scott & Sohn, m. d. C. Günther u. W.

Verhandeltes Preintarif Medizinal-Hebertron 100.0, prima Glycerin 10.0, zugesetztes Parfüm 4.0, untersteigerliches Wasser 20.0, f. d. Z. Z. 100.0, Röntgen 10.0. Quantität unbestimmt. Emulsion mit einem flüssigen Wandel- und Gussmittel u. 2.2.2.2.2.

Zigarren

in empfehlende Erinnerung.

Inländische

sowie Bremer und Hamburger Fabrikate

von den bestrenommiertesten Firmen werden zu den billigsten Preisen abgegeben.

Auf meine

aparten Weihnachts-Präsentkistchen

wöhle ich ganz besonders aufmerksam machen.

III Zigaretten

in reicher Auswahl von ersten Fabriken

finden gleichfalls am Lager.

Alfred Pietzsch.

Praktische Weihnachts-Geschenke

sind

Visiten-Karten

Neujahrs-Glückwunschkarten

mit Nameneindruck.

Ganz reizende neue Muster liegen in unserer Geschäftsstelle, Zellaerstr. 29, zur gefälligen Ansicht aus.

Billigste Preise.

Prompte Bedienung.

Buchdruckerei Arthur Zschunke

Wochenblatt für Wilsdruff und Umg.

:-:-:-:-: Telephon: Wilsdruff Nr. 6. :-:-:-:-:

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest bringe mein reichliches Lager in

Filz- und Schuhwaren

aber Art in empfehlende Erinnerung:

Hosenträger, Tabaksäckchen, Portemonnaies und Zigarrenetuis in größter

Auswahl bei

Hugo Nowotnik, am Markt 99.

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest:

Honiglebkuchen, sowie

Pfefferkuchen in Figuren

empfiehlt die Bäckerei von

Paul Schirmer, Schulstr. 78.

Grundstücksvorfälle!

Bauerngüter von 20 Scheffel bis 20

Acker, zwei Dörrschmieden und mehrere Bäckereien werden kostengünstig nachgewiesen.

Erstklassige Auskunft gegen Freimärkte.

Offeraten mit J. K. 206 vermittelt

die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Traueranzeigen fertigt billigst Arthur Zschunke.

Prima schlesische
Molkerei-Butter
sowie die anerkannt vorzüglichste
Süssrahm-Margarine
„Rheinperle“
als besten Butter-Ersatz empfiehlt
Theodor Goerne, vorm. Th. Ritthausen.

Th. Nicolas, Uhrmacherstr.
Freiberger Strasse 5 B.
hält sein grosses Lager aller Arten
Uhren, Ketten, Ringe,
Broschen etc.
in Silber, Doublé und massiv Gold
bestens empfohlen.
Gravierungen. Trauringe.

Dank.
Zurückgekehrt vom Grabe meines lieben Gatten, unseres treu-sorgenden Vaters, Schwieger- und Grossvaters, Herrn
Friedrich Hermann Richter
sagen wir allen Nachbarn, Verwandten und Freunden, Nachbarn und Bekannten für die innige Anteilnahme, den reichen Blumenschmuck und die zahlreiche Begleitung zur letzten Ruhestätte unsrer

herzlichsten Dank
auszusprechen.
Dir aber, lieber Vater, rufen wir ein „Habe Dank“ und „Ruhe sanxit“ in das Grab nach
Herzogswalde, den 13. Dezember 1911.
Die tieftrauernden Hinterbliebenen.

Zurückgekehrt vom Grabe meines lieben Gatten, unseres treu-sorgenden Vaters, Schwieger- und Grossvaters, Herrn
Karl August Jähnichen
Kaufmann und Restaurateur
drängt es uns, allen lieben Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die innige Anteilnahme, den reichen Blumenschmuck und die zahlreiche Begleitung zur letzten Ruhestätte unsrer

herzlichsten Dank
auszusprechen.
Dir aber, lieber Vater, rufen wir ein „Habe Dank“ und „Ruhe sanxit“ in das Grab nach
Herzogswalde, den 13. Dezember 1911.
Die tieftrauernden Hinterbliebenen.



An die geehrten Einwohner, insbesondere die geehrten Hausfrauen von Wilsdruff und Umgegend!

Das Weihnachtsfest, das Fest der tätigen Liebe und Freude steht wiederum und Groß und Klein, Arm und Reich ist bemüht, seinen Lieben durch Geschenke des Weihnachtstags zu schmücken und kostbare Guldäne für Bedürfnisse zur Verschönerung des Festes zu besorgen.

Die Geschäftleute Wilsdruffs haben auch in diesem Jahre wieder keine Kosten, Mühe und Arbeit gescheut, um dem laufenden Publikum mit einer Ausstellung von Waren von den billigsten bis zu den besten Qualitäten in großer Auswahl zu dienen, so dass dieselbe der ehrwürdigen Großstadt kaum nachsteht wird.

Wir laden zu einer Besichtigung ein, um sich von der Leistungsfähigkeit zu überzeugen und richten an das geehrte laufende Publikum die ergebene Bitte:

Rauft am Blaue!

Man lasse sich nicht durch die in der Großstadt, besonders in den Warenhäusern gebotenen Lockmittel blenden, sondern wende sich vertrauensvoll an die soliden Geschäfte am Blaue, in welchen man dem Käufer in jeder Weise entgegenkommt wird.

Bei dieser Gelegenheit erlaubt sich ergebenst unterzeichneter Verein, die Einwohnerschaft von Stadt und Land auf seine segensreiche Errichtung aufmerksam zu machen und zur reichen Benutzung zu empfehlen.

Der Verein hat in der verhältnismäßig kurzen Zeit seines Bestehens zusammen bereits zirka

120 000 Mark Rabatt

zu bar an seine Kundenschaft ausgezahlt.

Die Summe beweist am deutlichsten, dass sich unsere Errichtung bei dem Publikum einer großen Beliebtheit zu erfreuen hat und von jeder wirtschaftlichen und sparsamen Hausfrau der Wert richtig erkannt worden ist, so dass auf die verschiedenen Vorteile nicht noch besonders hingewiesen zu werden braucht.

Dem Verein gehören jetzt gegen 50 Firmen aus fast allen Branchen an und bitten wir, bei den

bevorstehenden Weihnachtseinkäufen

dieselben gütig berücksichtigen zu wollen.

Hochachtungsvoll

Rabatt-Sparverein Wilsdruff.

Kirchenchor.

Montag Übung (Hotel Adler).
Damen 8. Herren 1./9 Uhr.

Frauen-Verein.

Sonntag, den 17. Dezember, nachmittags
4 Uhr im "Hotel Adler".
Christbeschwerung.

D. B.

Restaur. Tonhalle.

Montag, den 18. Dezbr.

Schlachtfest.

Von früh 10 Uhr an Well-
fleisch, später das übliche
Kraut ergeben ein Alfred Müller.

Linden-Schlößchen, grosser Damenball.

Hierzu laden freundlich ein

Turn- Verein

(D. B. T.)
Wilsdruff.

Sonnabend, den 16. Dezember
Monatsversammlung

in der Tonhalle.
Um zahlreiches Erscheinen bitte
Der Vorstand.

Gasthof Blankenstein.

Sonntag, den 17. Dezember

Starkbesetzte Ballmusik

neues Musikor,
wou freundlich einladen

Marg Richter.

Sonntag, den 17. Dezember
Anfang 6 Uhr.

Gasthof zum Erbgericht Limbach.

Sonntag, den 17. Dezember

Grosse starkbesetzte Ballmusik,

wou freundlich einladen

Restaurant zum Landberg.

Bu u freiem Sonnabend, den 16. Dezember, statthaften

Schlachtfeste

und Sonntag, den 17. Dezember, nachfolgendem

Bratwurstessen

Erden ergeben ein

1000

Reinhard Walter und Frau.

Langelütjes Tanz-Lehr-Institut Meissen

Mein nächster

Tanz- und Anstands-Kursus

beginnt Montag, den 15. Januar 1912, im Hotel Adler.

Gelehrt werden in praktischer und leicht fühlbarer Lehrweise alle Stund-, Karree, sowie die neuesten Gesellschaftstänze.

Werte Anmeldungen und alles Nötige bei Herrn Walther Gieselt,

Hotel weißer Adler.

Geführt auf ein gutes Renommee.

Hochachtungsvoll

Oskar Köhler, i. B.: Edith Wolf.

Holz-Auktion.

Montag, den 18. Dezember, vormittags 10 Uhr sollen bei Unterzeichnetem

33 Haufen Schlagholz

wertvollstend versteigert werden. Sammelpunkt am Wehre.

G. Naumann, Lampersdorf.

Alle Arten Drucksachen

fertigt schnell und billig die Buchdruckerei dieses Blattes.

Theater im goldenen Löwen

Wilsdruff.

Freitag, den 15. Dezember 1911, abends 8 Uhr

Benefiz für Fräulein Marga Richter.

Liselotte.

Sonntag, den 17. Dezember 1911, nachmittags 4 Uhr
Weihnachtsspiel mit Präsent-Verteilung.

Schneewittchen und die sieben Zwerge.

Sonntag, den 17. Dezember 1911, abends 8 Uhr
Vorstellung par exzellenz!
Bestes Salonorchester! Glänzende Toiletten! Humor und Gemüt!
Unter Mitwirkung einiger junger Damen von hier.

In der Pension oder Herz und Welt.

Vorspiel in 4 Akten (6 Bildern) von R. Beudry.

Personen:

Graf Willo von Rothberg	Hr. Sandow.
Wraf Albrecht von Eichenow, sein Neffe	Gert Richter.
Herr von Schwartzenbort	Paul Sandow.
Dr. Bellerius, Vorsteher eines Damerensionsals	Marg Röma.
Ursula, sein e. Gattin	Gert Richter.
Magister Stichling, Hilfslehrer	Christian Richter.
Eifriede,	Marg Richter.
Ranigunde,	Johanna Eichardt.
Thetla,	Eifriede Richter.
Da,	Zusel Richter.
Emilia,	Elize Borwert.
Idura,	Anna Sandow.
Imogard,	Elise Richter.
Mutter Gertrud, Pflegemutter Eifriedes	E. Richter.
Ein Diener	Fritz Büttner.
Ein Knabe	Wilh. Richter.

Ort: 1. u. 3. Bild: Schulzimmer in der Pension. 2. u. 4. Bild: im Wald.
5. Bild: Garten in der Pension. 6. Bild: Im Schloss des Grafen Eichenow.

6 junge Damen werden zur Mitwirkung gebeten.

"In der Pension" oder "Herz und Welt" ist das beste Salonorchester, ausgenommen reich an Humor und Gemüt. Hierzu stand es begeisterte Aufnahme vor stets vollem Hause.

Das verehrte Publikum von hier und Umgegend erlaubt mir hierdurch bestens einzuladen.

Wilh. Moritz Richter, sonst Theaterdirektor.

Sonnabend, den 16. Dezember, nach 5 Uhr in Kesselsdorf:

"Im Reiche der Weihnachtsfee".

Abernd 8 Uhr: "Der Herr Senator".

Mittwoch im Gasthof Burkhardswalde: "Der Herr Senator".

Nachmittags 5 Uhr Egira-Vorstellung: "Kleinleibchen".

Wochenblatt für Wilsdruff

1. Beilage zu Nr. 146.

Sonnabend, 16. Dezember 1911.

Denksprüche für Gemüth und Verstand.

Der Pflicht frei hingeben,
Ist höchste Selbstkraft
Die erst das rechte Leben
Dir selbst und allen schaft.

Betrachtung für den 3. Adventsonntag.

Von jeher in der Zweifel an Christi Person und an seinem großen Erlösungsweise durch das Menschenherz hindurchgegangen. Von allem Anfang seines Kommens in die Welt hinein ist das Wort an dem Herrn wahr gewesen: „Dieser wird gesetzt zu einem Zeichen dem widersprochen wird“. In jenen Tagen da Christus auf Erden wanderte, da der Himmel offen, war zu den größten Gnadenboten, da standen Zweifler schon in Hülle und Fülle auf — sie waren damals am wenigsten gefährlich. Sie standen auf und wollten die Gnadenboten Gottes entstellen, und der Herr konnte sie noch persönlich widerlegen, und die Jünger, die ersten Träger und Zeugen des neuen Glaubens, konnten ihnen den Mund stopfen. Thomas bezweifelte die Auferstehung des Herrn, die große Tat des Osterfestes. Christus gibt ihm einen handgreiflichen Beweis, er ließ ihn seine Finger in die Nägelmaale und seine Hand in die Seite legen. Als die Spötter am Pfingstfest sahen: „sie sind voll süßen Weines“ da konnten Betrunknen eine Art Ort geben, die nicht Hörner noch Zähne hatte. Auch die große Gnadenbotschaft Gottes am Weihnachtsfest, daß er in Christo den in die Welt gefandene habe, der da kommen sollte, ist angezeiget worden — und zwar gerade von dem Manne, von dem man es am wenigsten erwartet hätte — von Johannes dem Täufer in der Wüste, der so feurig und so gewaltig zuvor den Jüden in Buße gepredigt und hingewiesen hatte auf den großen Kommenenden nach ihm.

Es war schwankend geworden; freilich sah er ja im Gefängnis und eine trübe Seeleinstimmung war über ihn gekommen. Da schickte er denn Boten aus an den Herrn, die rütteln sagten: „Bitt Du es, der da kommen soll, oder sollen wir eines Anderen warnen!“ Gottheit dank — müssen wir sagen — er hat noch zur rechten Zeit und bei dem rechten Manne angefragt. Er hat darum auch eine rechte und völlige Antwort bekommen. Der Herr gibt ihm eine sichtbare und greifbare Antwort aus dem Leben heraus. Nur hatten nämlich die Propheten im alten Bunde von dem Meßias geredet — sie hatten so ausgesagt — von dem der da kommen sollte, von dem Heiland der Welt ein Signalment gegeben. Bei Jesaja stand es: „Alsdann werden der Blinden Augen aufgetan werden und der Tauben Ohren werden geöffnet werden. Alsdann werden der Lahmen Lider wie ein Fleisch, und der Stummen Zunge wird Lob sagen.“ Diese Beschreibung des zukünftigen Heilandes kannte Johannes der Täufer aus der Schrift. Und dieser Beschreibung stellte der Herr nun seine Taten gegenüber. „Gehet hin und sagt Johannes jeder, was Ihr seht und höret. Die Blinden sehen und die Tauben hören und die Lahmen gehen und die Aussätzigen werden rein und die Toten stehen auf

und den Armen wird das Evangelium gepredigt.“ Das prehete zu der Weissagung wie die rechte Hand auf die linke und mehr noch auch im zweifachen Sinne. Die Blinden kamen zu dem Herrn, denen Nacht und Star auf dem auswändigen Auge lag, der Herrührte sie an und das Licht drang wieder bis zur Rehaut und zauberte ihnen wieder die bunte Welt vor die Seele und die anderen Blinden, so in Finsternis und Schatten des Todes saßen und von keinem Gott und von keiner Liebe in der Welt mehr etwas wissen wollten, wurden auch getroffen von den Lichtstrahlen der Liebe Gottes. Die, denen kein Laut mehr in die Ohren drang, hörten recht und hell, und die, welche bisher gegen Gotteswort so taub gewesen waren, wie die Kieselsteine, hatten Ohren dafür. Der

Geist Gottes — beim Tiere nur das Leben aus Gott einzogt, und wenn die Oxydation und die Sauerstoffverbrennung den leibhaften Leib wieder zum Tode geführt hat, dann ist das der Augenblick und doch auch von Gott gewirkt, wo die Seele und der Geist aus Gott aus der gebrechlichen Hütte wieder herausgerufen wird, daß sie zu neuem reinem Leben in der Heiligkeit Gottes eingehen muß. Ja, die Toten stehen auf! Wahrlich, es war eine Antwort aus dem Leben und es war auch eine Antwort zum Leben. Und die Boten des Johannes gingen hin und sagten es Johannes wieder. Da war die Freude groß in dem dunklen Gefängnis, es soll auch bei uns große Freude sein über die Antwort des Herrn. Adventzeit ist fröhliche Zeit und sollte es wenigstens sein. Macht die Tore weit und die Türen in der Welt hoch, daß der König der Ehren einziehe. Lassen wir ihn einziehen und wir haben dann fröhliche Zeit. Und sollten wir ihm nicht gern Herz und Tor und Tür öffnen? Es ist es ja eben, von dem Jesaias sagt: „Alsdann werden der Blinden Augen aufgetan werden und der Tauben Ohren werden geöffnet werden, alsdann werden die Lahmen Lider wie ein Hirsch und der Stummen Zunge wird Lob sagen.“

Aus Sachsen.

Wilsdruff, den 15. Dezember.

Aufang November wurde die Viehhändlersehfrau Marie Bayig in Pirna im Volksbade bewußtlos aufgefunden. Sie starb nach ihrer Einlieferung im Krankenhaus. Festgestellt wurde, daß eine mit ihr im Bade anwesende Frau einen unerlaubten Eingriff vorgenommen hatte, an deren Folgen Frau Bayig starb. Die Unbekannte, die vorzah, den Ehemann der tragödlichen herbeizuführen zu wollen, ergriß die Flucht, wurde aber in Teitschen-Bodenbach ermittelt in einer aus Gerdorf stammenden Frau Heide. Diese hat in Böhmen sowie in Sachsen als „weise Frau“ ihre unheilvolle Tätigkeit ausgeübt und war der Grund, daß die Geburtsziffer in einigen Ortschaften ganz außfällig sank. Sie hatte sich vor dem Kreisgericht in Beuthen wegen Verbrechens gegen die Sicherheit des Lebens zu verantworten. Das Gericht erkannte auf vier Monate schweren Verlust.

Ein immerhin interessanter Versuch ist in einer Mügelter Fabrik zur Befestigung der Rattenplage gemacht worden. Dort mischte man unter gekochten Kartoffelbretz zu Staub gestoßenes Glas und etwas ausgelassenes Speck. Das so zubereitete Futter wurde von den Nagern begierig angenommen, aber seither sind die Ratten verschwunden. Die feinen Gläselchen durchschneiden.

Inseratenaufträge

für sämtliche Zeitungen vermittelt
zu Originalpreisen ohne Anrechnung
von Porto und Spesen unter fach-
männischem Rat

die Geschäftsstelle d. Bl.

leibliche Aussatz wurde geheilt und der alte Aussatz, der die Seele zerfreit, die Sünde wich auch von dem Arzte. Die Lahmen gingen wieder, die leiblich und die geistlich Lahmen, und der Herr ersetzte noch mehr, als die Weissagung sagte. „Die Toten stehen auf!“ Wir kennen die 3 Toten, die er vom leiblichen Tode erweckt hat. Wir wissen heute, daß er keinen mehr leiblich auferweckt und den Seinen zurückgibt, aber wir wissen im Glauben, daß der Herr unsere Toten uns anders und besser auferweckt und sie uns einst darstellen werde in einem neuen Leben in welchem es keinen Tod und keine Verbünden gibt. Was uns die Naturwissenschaften wieder gelehrt hat, daß zum Auslöschen des Aussatzes ein gläubiges Leben hilft den

Urkraft der Liebe.

Roman von Karl Engelhardt.

(Nachdruck verboten.)

Alles mechanisch, mit kurzen, ruckweisen Bewegungen. Wie getrieben von einer Kraft, die von außen her auf wirkte. Keine Träne kam in ihre Augen. Sie schaute verlofft wie die einer Toten.

Dann ging sie zur Chaiselongue und setzte sich zu zögern, als müßte sie es tun, leerte sie das Klappertisch. Sied es zu Boden, ohne zu zerstören.

Dann stützte sie sich auf und legte den Hand. Dumflos kamen ihr seine Worte wieder. Er glaubte nicht an die Größe, an den Frauenliebe! Und ein irres, fast frohes Gesicht.

Plun stieg ihr eine schreckliche Welle auf. Und zu gleicher Zeit legte auf ihren Kopf. Unwillkürlich das Kissen. Einem Augenblick Bilder vor ihren Augen. Und etwas Weinenloses sich drehend, immer tanzend nach Atem. Sie male wandelte sich in herlichem Farbenpiel. So licht, so strahlend, wunderschön Schauern in

Ein langer, gepreßter Sommer.

„Erich —
Dann war es
Die Bähnung
Rutsch steckte er
wandte er sich an

Berufs-Vorbildung

Abteilungen für männliche und weibliche Besucher

Ostern 1912 - 47. Schuljahr. Schalgeld-Tabelle und Stundenpläne für alle Abteilungen, persönliche Vorberatungen und individuelle Beiplan-Einfüsse für jeden einzelnen Fall als Ergebnis persönlicher Verhandlung kostenlos.

I. Höhere Fortbildungsschule (Tagesvollschule - Lehrlingschule). Jahres- und Halbjahrskurse für Handelslehrlinge, Fortbildungsschulpflichtige und jolche Schüler, die sich für eine laufmännische oder verwandte Berufsetät oder für die Beamtenlaufbahn erst vorbereiten sollen.

II. Handelschule. A. Handelswissenschaftliche Kurse für Erwachsene. Klassen für Angehörige verschiedener Stände, Beamten und Altersgruppen mit höherer und geringerer Vorbildung.

a) für bejahrtere und jüngere Männer (Staute, Fabrikanten, Gewerbetreibende, Beamte, Wirtschaft u. w.).

b) für Frauen und Mädchen.

Zu allen Abteilungen Jahres- und Halbjahrs- (für einzelne Fächer auch Vierteljahrs-) Kurse in Tages- und Abendklassen. Ausbildung zum Kontoristen, Korrespondenten, Buchhalter, Kassierer, Expedienten, Rechnungsführer, Szenographen, Maschinenschreiber usw.

B. Vorbereitung für Amtsprüfungen zum Eintritt in die Beamten-Lauffbahn (Staats- u. Gemeindedienst usw.), ebenso für Prüfungen zur Verförderung in die nächsthöhere Dienststelle und zur Aufnahme in die technischen Staatslehranstalten, Baugewerbe, Werkmeister, Ingenieur, Industrielehrküchen, Techniken usw.

III. Privatkurse für zumeist ältere Personen hauptsächl. während d. Abendstunden in Klassen u. in Einzelunterricht. Dauer nach Erfordernis: ganz, halb od. vierteljährlich. Frei Auswahl einz. Lehrfächer.

Klemisch'sche Handels- u. höhere Fortbildungsschule Direktion: L. O. Klemisch

Dresden a. M., Moritz-Str. 3 u. Gegr. 1866 Fernsprecher 3509

Gänzlicher Ausverkauf.

Wegen vorgerückten Alters verkaufe ich, posseid als

praktische Weihnachts-Geschenke:

schwarze und bunte Kleiderstoffe 50 und 60% unter Preis

weisse und bunte Bettzeuge

leinene und baumwollene Betttücher

feine weise Damast-Tischtücher

bunte Tisch-Decken, Handtücher in weiss und hellgrau

Hemden und Schürzen

Unterhosen und Ärmelwesten

Barchent zu Jacken und Hemden

weisse und bunte Taschentücher

Chenille und wollene Schals

und alle ins Fach einschlagenden Artikel zu und unter dem Einkaufspreis.

Franz Lober, Wilsdruff

Freiberger Strasse.

Gleichzeitig gewünsche ich die gutbewährten Nähmaschinen von Diesel & Lobe in Meißen. D.O.

Christstollen,
Baumkuchen,

Torten,

Lübecker und

Königsberger

Marzipan,

nur eigenes Fabrikat

empfiehlt in vorzüglicher Qualität

Konditorei „Café Beeger“.

Zur Weihnachtsbäckerei:

Weizenmehle von Dr. Bienert
frischeste schlesische Backbutter
sowie alle übrigen

Backartikel

Heinrich Fehrmann
Freibergerstraße.

empfiehlt

1022

Welche Vorteile

Gebrüder Alsberg

Wilsdruffer Strasse 68

Dresden

Grosse Brüdergasse 79

bei Einkauf bieten, erfahren Sie -

aus der heutigen Zeitungsbeilage



Als passende

Weihnachts-Geschenke eignen sich

Damen-Jackets von 6-30 Mk.

Weißwollene Rodel-Jacken, Mützen
und Schals

Abendmäntel, Capes

Wetterpelerinen f. Erwachsene u. Kinder

Kostüm-Röcke im Autovlauf

halbfertige Ball-Röben und -Blusen

Kinder-Jackets

Ballschals, Ballächer, Ballhandschuhe
Gesellene- und wollene Stoßhölzer, Kopftücher
seidene Halstücher für Damen, Herren
und Kinder

Kapotten, Mützen, Kinder-Boas

von 0,70-3,50 Mk.

Zuaven-Jacken

Große Auswahl in Schürzen

Unterröcke, Korsets

Bordoni-Jacken, Batzen-Hemden

Normal-Hemden, Normalhosen

Leibjäger, Unterhosen

Regenschirme

Bettfedern, Teppiche

Stoff- und Arbeitshosen, Westen

für Männer, Frauen und Kinder

Rucksäcke, Radlerhosen u. Strümpfe

und finden Sie folge in größter Auswahl zu niedrigen Preisen bei

Loden-Joppen

für Männer, Brüder und Kinder

Jagdwesten, Schwiger

Neuheiten in Kleiderstoffen

ein Kleid 3,90, 6,-, 7,20, 9,80, 10,40

12,- bis 30,- M.

seidene und Sammet-Blusenstoffe

wollene Blusenstoffe, Ballstoffe

wollene und Wasch-Tischdecken

Schlafdecken, Bettdecken,

Steppdecken, Namelhaardecken

Sofadecken

Reisedecken, Pferdedecken

weiße und blonde, wollene Vorhängchen

Handschuhe und Guanter

Sedan und Strümpfe

Herren-Krawatten, Selbstblinder

weiße und blonde Kragenblätter und -sächer

Chemifilz, Krägen, Manschetten, Hosenträger

seidene Westen

Barchent-Betttücher

blaue und weiße Bettzeuge

leinene Betttücher

Handtücher, Tischtücher

Wischtücher, Servietten

Taschentücher, 1 Dz. von 1,50 M.

bis zu den feinsten Maderia-Tüchern

und finden Sie folge in größter Auswahl zu niedrigen Preisen bei

Emil Glathe, Wilsdruff.

Wochentags geöffnet bis abends 10 Uhr.
Sonntags von 11 Uhr ununterbrochen geöffnet bis abends 8 Uhr.

Richtig passende Artikel werden bis Ende dieses Monats umgetauscht.
Fernruf Nr. 80. Fernruf Nr. 80.

Kurt Springsklee

Merkat Kürschnemeister Markt

empfiehlt sein grosses Lager

moderner Pelzwaren

vom einfachsten bis zum elegantesten Genre, nur solides eigenes Fabrikat, zu billigsten Preisen. Reparaturen und Umarbeitungen von Pelzwaren prompt und billigst

Hüte, Mützen, Filzwaren und Handschuhe in grösster Auswahl.

Einkauf von Marder-, Iltis-, Fuchs-, Hasen-, Kanin- und Ziegenfellen zu höchsten Preisen.

81

Spiel- u. Schaukelpferde

Schulranzen
Portemonnaies
Hosenträger
Rucksäcke
in nur gediegener Sattlerarbeit
empfiehlt
Emil Bormann, Sattlermeister.
Freiberger Strasse.

Spezialgeschäft solider Lederwaren.

Kapitalanlage.

Ich empfehle mich zur **spesenfreien** Vermittlung beim Ankauf von gesetzlich als mündelsicher anerkannten Landwirtschaftlichen $3\frac{1}{2}$ und 4% Hand- und Kreditbriefen

Theodor Goerne.

Alle am 2. Januar 1912 fälligen Binschneide löse ich schon von heute ab ein, be- sorge neue Binscheinbogen und übernehme die Lösungskontrolle kostenfrei.

Weihnachts-Bäckerei

empfiehlt
allerfeinste Stollenmehle

aus den Hosenmühlen Plauen und Pöschappel

keine Clemé-Rosinen	a Pf. 40, 46, 50 Pf.
keine Caraburner Sultanias	a Pf. 70, 80, 90 Pf.
keine Amalia- u. Postizza-Korinthen	a Pf. 40 u. 44 Pf.
gewählte süße Vari-Mandeln	a Pf. 150 Pf.
große gewählte süße Riesen-Mandeln	a Pf. 140 Pf.
bestibittere gewählte Vari-Mandeln	a Pf. 140 Pf.
allerfeinsten großstückigen Zitronat	a Pf. 80 Pf.
Thüringer Mohnsaat, gemahlen	a Pf. 60 Pf.
echte Bourbon-Vanille	in Stangen 15 u. 25 Pf.

Vanillenzucker, Backpulver, Backöl,
feinste schles. und holst. Backbutter
täglich frische Stückchen

alles in nur guten und frischen Qualitäten

Berthold Wilhelm

vorm. Bruno Gerlach.

Mitglied des Rabatt-Sparvereins. Einführung von Rabattbüchern.

Grosses Auswahl in sämtlichen Sorten Handschuhen und Filzwaren.
Einkauf von Fellen zu höchsten Preisen.



Modernisierte Pelzsaal mit prompt besorgte.

Im Ausverkauf

Das Weihnachtsfest naht!

Die Mitglieder des Rabatt-Spar-Vereins Grumbach bitten ihre werten Gönner und geehrte Einwohnerschaft von Grumbach und Umgegend bei eintretendem Bedarf um gütige Berücksichtigung.

Ein jeder wird bestrebt sein, die ihn beehrende Kundschaft mit guten Waren zu soliden Preisen zu bedienen.

Mit grösster Hochachtung

Die Mitglieder des Rabatt-Spar-Vereins Grumbach.

Walther Beyer. Anna verw. Beyer. Paul Eckelt. Moritz Horn. Otto Kaubisch. Friedrich Kunze. Paul Pritzke. Franz Pohl. Gustav Riegel. Theodor Richter.

allerfeinste Qualität,

empfiehlt

Nöskerei Wilsdruff.

Backbutter,



Otto Rost, Wilsdruff

Dresdner Strasse

Dresdner Strasse

empfiehlt als

passende Weihnachtsgeschenke:

Familien-Nähmaschinen von 70 Mk. an unter dreijähriger Garantie, Wasch- und Wringmaschinen unter Garantie für beste Gummwalzen, Musikautomaten, (Grammophone) u. Platten, letztere à Stück 2 Mk., doppelseitig in grosser Auswahl, Fahrräder mit Freilauf und fünfjähriger Garantie von 70 Mk. an, Fahrrad-Zubehörteile, Glocken, Laternen, Gamaschen, Rucksäcke etc., Taschenlampen in allen Preislagen und grosser Auswahl, Ersatzbatterien, Luft- und Korkpistolen, Luftgewehre etc. für Knaben, Flobert-Teschingen und Gartenflinten, Jagdgewehre in allen Preislagen und in bekannt guter Qualität (auch jetzt grossartige Gelegenheitskäufe in Jagdwaffen, welche einige Male geführt sind und für zirka die Hälfte des früheren Preises abgegeben werden), sämtliche Jagdutensilien, Jagdstühle, Jagdtaschen, Jagdmäuse, Jagdpatronen etc., alle Utensilien für Jagdhund-Dressur und -Führung, Lade-Zubehörteile zum Selbstanfertigen von Patronen etc.

Bei Bedarf bitte um gütige Berücksichtigung.

Hochachtungsvoll

D. O.

Zirka 40000 Meter Linoleum.

Seltener Gelegenheitskauf

Inlaid:	I 200 cm br. Mf. 6 20.
II. Mf. 5 25, III Mf. 4 50; Granit:	200 cm br. Mf. 5 50, Mf. 4 —, Mf. 3 80; Uni: 200 cm br. Mf. 5 —, Mf. 2 70; Modlet: 200 cm br. Mf. 4 —, Mf. 3 80; Druck: 200 cm br., Mf. 2 70

Läufer in allen Breiten.

Inlaid:	67 90 110 130
	1 60 2 20 2 80 3 20
	67 90 110

Granit:	1 40 1 80 2 40
---------	----------------

Druck:	67 90
--------	-------

1 — 1 40

Granit-, Kork- usw. Reiter
billig und Vorlagen von 50 Pf.
bis Mf. 1 —, Teppiche, Druck
von Mf. 5 50 bis Mf. 14 —. Inlaid
von Mf. 9 — bis Mf. 17 — muß
schnellstens verkauft werden.

Dresden, Bankstr. 9

Hemdenbarchent

sowie gutgearbeitete

Barchentwäsche

für Erwachsene und Kinder
in grosser Auswahl.

Solid. Billig.

28 Ernst Venus,

Dresden-A.,

Annenstrasse 28.

Christbaumschmuck

Weihnachtsgeschenke

Neujahrsgeschenke

Puppenstubentapeten

empfiehlt

Bruno Klemm.

sind die Preise auf alle Waren
ganz bedeutend herabgesetzt.

gute Gelegenheit für Weihnachtseinkäufe.

Richard Beulich,
Meissen.

Wochenblatt für Wilsdruff

Seilage zu Nr. 146.

Sonnabend, 16. Dezember 1911.

Weihnachtslied.

Ich kann nicht zu dir, mein grüner Tann,
So komme du jetzt zu mir,
Doch gib dein schönes Kleid an,
Behang es mir hinter mir.

Mit Perlenschnüren und Silberband
Verschling deiner Zweige Schwert,
Leg Goldstaub daran und blanken Tann,
Doch ich höre sein holdes Gelirr.

So stelle dich auf, mein grüner Baum,
Lad mich mit höchstem Zude stand,
Lad mich ein Kind sein in sel'gem Traum,
Als wä. ich dahin an Mutter's Hand.

Erwartungsvoll steh ich am Fensterlein,
Der Wald ist vereist, der Weg verschneit;
Komm, grüner Tann, in mein Stübchen herein,
Du weißt: — es ist Weihach't zu!

Anna Weißer.

Durch die Lüpe.

Ein Stückchen Zeitgeschichte in Versen.

Mit dem nahen Weihnachtsfest — wird es di Smaal
Sie werden. — So war vökündet schon die Bibel — ihm
„Heil sei auf Eder“; — doch im heut'nen Weltgetriebe
Hieß es hiermit widrig aus. — Weihnachten, das Fei
ter Bube — wird ein Fest in Krieg und Gans —
Tat's troz allen Böden, — die ihm schon der Krieg ge
fragt; — will bis heut sich nicht befreien — in Italien
Verehrung — Wüste ob der Alpenfalte — schwäb
ische italien'sche Zustung — über alle deutschen Blätter —
und die Kriegsverächtlichkeit verbreitung. — was die deutschen
Blätter meilen, — schreien sie und kreiten all's, — über
dauern durch das Schimpfen, — ihrer Kriegskunst bösen
Folles. — Soll die deutsche Presse liegen, — nur um jenen
zu fügen? — Versten auch hat sich entwickelt — böse
ist zum Streitobjekt, — seit das zimmermüde England
laukend ihm die Haar blickt, — gegen Auhland
telegraphie — hat sich Vondos jährling gewandt,
offiziell entsticht uns daraus — nicht ein neuer Weltent
wahn, — denn wenn England ein sich regt — wüh
nan, was die Gcke schlägt. — Von der nahen Reichs
tagwahl — holt man ja schon allerschein, — was der
alter Wasserstrahl — saust in sohn gesetzten Worten —
im Verlummungslieben mehr — gegen andere Partei'n
die mit ihren Adnern wieder — ihre Gegner niederr
krein. — Hau mir offen seine Hu en — will es beiwah
o erheinen, — daß sie alle nicht viel tungen, — die sind
jetzt so wichtig meinen. — Nun, der Tag wird bald er
warten, — wo die Zustung es verlässt — welches
Ende dieser Kampf — um des Volkes Stimmen findet.
Um das Fest Dir nicht zu süß zu — lieber Beser, gib
Dir dicta. — wenn ich heute mir verlaue — vorher
schon zu prophezei'n. — Wer sitz' so vor keine Sorgen —
machen will, der handelt klug, — wenn um tödlich uns
zu drogen, — bleibt uns näher Zeit genug.

Urkraft der Liebe.

Roman von Karl Engelhardt.

(Nachdruck verboten.)

„Ich habe es Ihnen ja gesagt, ein Großes, Gewaltiges
muß kommen, das Sie losrückte und befreite von den
Ketten, in denen Sie eingesperrt lagen.“
„Ja. Ich habe gründliche Selbsteindeutung gehalten in
dieser langen, schwarzen Nacht. Und ich glaube, klar ge
leben zu haben. Ich habe Maja immer geliebt. Das sagte
ich Ihnen ja schon gestern. Erst war es das Reine, Klare,
Friedvolle, was mich zu ihr hinzuholte. Die exquidende Ruhe,
die ich in ihrer Gesellschaft fand nach all den wilden
Stürmen, die mich durchtrieb. Und aus diesem Gefühl her
aus habe ich sie zu meiner Frau gemacht. Aber das alte
Gefücht kam wieder, die Vergangenheit. Und verfolgte
mich sogar hierher, in mein neues Heim. Und ich empfand
meine Schwäche, meine Ohnmacht ihm gegenüber. Das
machte mich lieblos, launisch und blind. Ich glaubte kein
Leicht, keine Kraft mehr zu wahrer Liebe zu haben. Wie
gelähmt war ich. Aber jetzt ist die große Erschütterung
gesommen und hat mit meine Kraft wiedergegeben und
meine Freiheit.“
„Die Liebe kann nimmer sterben.“ sagte Karla halblaut,
wie zu sich. „Und ewig lebt die Urkraft des Herzens.“

„Ja — das fühle ich. In frischen Säften durchströmt
es mich. Ich habe nur ein glühendes Verlangen: Maja
soll leben, leben für mich und zu ihrem Glück! Denn jetzt
bringe ich ihr das Glück. Das weiß ich. Jetzt kann ich es
frei von allen Schlacken ist nun mein Empfinden. Ich
lebe Ihre Liebe, klar und rein, und ich verlange nach Ihr.
Sie hat mich vom Aussatz gerettet, befreit durch ihre große
Liebe, die in der altdutschen Sage Elfe den armen Heinrich.
Denn jetzt fühle ich es, was sich vor allem auch zwischen
unterer Liebe aufrichtete. Ich stand noch unter dem Banne

Rätsel-Ecke.

Preisrätsel.

1 2 3 4 5 6 1 1 7 8 schwelt durch die Luft.
2 1 6 8 Soldat.
3 6 1 5 Wallfahrt.
4 2 5 6 altes Musikinstrument.
5 7 8 5 7 8 Bäre.
6 1 5 6 spanischer Feldherr
1 6 2 5 6 8 sächsische Stadt.
1 6 2 3 Teil des Gewehres.
7 4 4 7 Bonnane.
8 2 1 1 Biss r.

Für die richtige Lösung des Preisrätsels segen wir
eine Bücher-Premie aus. Es wird unter denjenigen

a, b, c, dB, aK, b9, 7; cA, dK, D.



der wendet aD, findet noch bA und drückt dK, D.
Die Karten sitzen so unglücklich, daß der Spieler mit
Schneider verliert. Die Gegner erhalten 91. Die Trümpe
sind verteilt. V hatte kein A und 22 Augen weniger
in der Karte als H. Wie sahen die Karten. Wie ging
das Spiel?

Anagramm.

Da sieht es blühen, glühen,
Und sieht es auch erleuchten.
Stellt anders du zwei Zeichen
Dann lädt sich's schleben und ziehen.

Lösungen in nächster Nummer.

Lösungen der Rätsel aus voriger Nummer.

Bilderrätsel: Studenten.

Silbenversteckrätsel: Erne Dehnung, liebe Sie und
sie Sie.

Lösung schwerster Frage.

Sie kamen zu mir, vierhundert an der Zahl,
Ich nahm sie zur Pflege auf ohne Wahl.
Sie legten die schwerste Frage mir vor,
Die klang mit erschütternd ins Herz und ins Ohr:
„Warum sind wir die Gläntzen auf Ede?“
Was soll aus uns, den kleinen Rüppela, werden?
Das Voglein fliegt — wir rotlaufen im Staub,
W. Wunden der Leib, auch blind und noch taub! —

Die große Sonne hilft die Frage lösen,
Vor ihr entsteucht die schwarze Nacht.
Der Sonne gleich ist Liebe stets gewesen,
Sie strahlt ins dunkle Land und hilft, was klagt.

Für meine vierhundert Krüppelchen in neun Pflege
häusern — (voll Gebrechen — Andlich ohne Gleichen!) —
von überall aus Erbarmen aufgenommen, unentgeltlich
versetzt — bitte, bitte, eines Sonnenstrahl freundlicher
Liebe in ihr dunkles Wohl! Teure Zeit. Hilfe Not.
Gemeister Liebegabe folgt innigster Dank und Segens
wünsch. Krüppelheim Angerburg Othr.
Baus, Superintendent.

Literarisches.

Eben Hedin's „Von Pol zu Pol“ ist die
Wibachbütteltrachtung, die der berühmte

sagt. Ihre erste Frau wäre es überhaupt nicht wert, daß
Sie sich Ihr Glück durch sie zerstreuen lassen.“

„Sie haben einen Beweis?“ rief er im höchsten Er
staunen.

„Ja. Sie erinnern sich vielleicht, daß wir vor einiger
Zeit einem Herrn begegneten, der mich grüßte. Einen Ge
richtsassessor aus Berlin. Ich traf ihn vor einiger Zeit am
Strande und er sprach mich an. Im Laufe der Unterhaltung
erwähnte ich auch einmal Ihren Namen. Interessiert fragte
er: „Thronbjem? Ist der Herr Maler?“

„Janohl.“ erwiderte ich. „Kennen Sie ihn denn?“

„War er früher in München?“ fragte er lebhaft weiter.

„Auch das. Aber sagen Sie mir doch — —!“

„Er ist verheiratet? Zum zweiten Male?“

„Woher wissen Sie denn das?“ fragte ich erstaunt.

„Ich — kannte seine erste Frau.“ sagte er zögernd.

„Selbstverständlich witterte ich dahinter etwas und war
riesig gespannt. Ich fragte weiter. Und endlich gestand er
es mir. Er hatte Ihre Frau auf einem Maskenballe kennengelernt
und ein Verhältnis mit ihr angefangen. Sie nannte
sich Fräulein Thronbjem. Und von ihm war jener Brief,
der in Ihre Hände fiel. In dem er definitiv mit ihr brach
und ihr seine Gründe noch einmal klar legte. Denn er war
einmal von einem Bekannten mit ihr geschenkt worden — —
so frisch und offen trieb sie es — und der sagte ihm, sie
sei verheiratet. Daraufhin schrieb er ihr ab. Sie aber wollte
davon nichts wissen. Sie schrieb ihm Brief auf Brief. Und
endlich einen letzten voll äußerster Verzweiflung. Sie könne
ohne ihn nicht mehr leben. Und wenn er sie aufgäbe, würde
sie die nächste beste Gelegenheit ergreifen und sich das Leben
nehmen. Darauf schrieb er ihr jenen Brief. Sie aber brachte
ihren Entschluß zur Ausführung, nachdem sie den Brief ge
lesen hatte. Denn Sie lieben ihr denselben doch sehr.“

(Fortsetzung folgt.)

Post-abonnenten!

Nicht vergessen
das Abonnement
bei der Post auf das
Wochenblatt
für Wilsdruff und Umg.
zu erneuern.

Freitag

15
Dezember

Kataufgabe.

(a b c d die vier Farben; A Kön; K Königin; D Dame,
Ober; B Bube, Wenzel, Unter; V M H die drei Spieler)

M. der Mittelhandspieler, bedarf Wendespiel auf
folgende Karte:

Forscher seinen zahllosen deutschen Verehren bereiten konnte. Sein neues Buch ist nach Inhalt und Preis des Volks und der Jugend gewidmet und dabei ein so einzigartiges, in jeder Zeile fesselndes Buch, wie seit den Tagen Robinsons kaum eines erschien. Eine Reise um die Welt, um die östliche Halbkugel der Erde, 70000 Kilometer fort über das Meer, hin über die Erde in stürmender Fahrt mit Sven Hedin als landkundigem Führer ist das Leitmotiv dieses Buches. Hier bietet sich ein Volksbuch ersten Ranges von jedem Stoff und weltweiter Perspektive, von einem unserer größten Gedächtnissreisenden und einem glänzenden Erzähler in prächtiger künstlerischer Ausstattung mit 80 Illustrationen, 8 Vollbildern und 10 Karten und schließlich zu dem geringen Preise von 3 M. Es sollte uns wundernehmen, wenn dieses neue Werk Hedin nicht unter dem diesjährigen Weihnachtsbaum jedes deutschen Hauses zu finden wäre als Ausdruck des Dankes für die überreiche Gabe, die der große Entdecker diesmal jedem der Leser gelernt hat, darüber.

"Wenn ein Baby kommt, Spitalatgeber für alle Frauen", betitelt sich das neueste Buch des bekannten Berliner Frauenarztes Dr. Heinz Bösel. Es ist ein Werk, das mittler aus einer reichen ärztlichen Praxis der Gegenwart heraus geschrieben wurde, und das in dieser, alle modernen Fortschrittsgegenstände praktisch verwendenden Form bis jetzt tatsächlich geschafft hat. Ein liebenswürdiger und wohlerfahrener Arzt gibt unseren Frauen sein Bestes in diesem interessanten Buch, das jordan im Medizinischen Verlag Schweizer & Co., Berlin NW. 87, zu dem wohl für jede Frau erschwinglichen Preis von 2.50 Mark erschienen ist.

Hauswirtschaftliche Ratschläge.

Gegen Nervenaufregung und Schlaflosigkeit ist Honig, namentlich bei älteren Personen, ein vorzügliches Hausmittel: 1-3 Eßlöffel voll Honig, abends vor dem Schlafengehen genommen, beruhigt und hat darüber einen stärkeren Schlaf zur Folge.

Alte Dellarben und Radanstriche zu entfernen. Hierzu eignet sich, wenn auch die Anwendung starken Lauge ohne Erfolg blieb, eine Mischung von zwei Teilen Salmiakgeist mit einem Teil Terpentinöl. Ehe man diese Mischung auf den zu entfernenen Anstrich aufträgt, ist sie gut zu schwitzen. Nach einigen Minuten kann man den Anstrich mit Holzwolle oder sonst hierzu geeignetem Material abreiben.

Dochte bei Kündbrennern werden sie völlig aufgebraucht, da der letzte Rest nicht mehr ins Petroleumbassin reicht und deshalb kein Brennöl mehr aussaugt. Will man sie bis zum letzten Ende ausnützen, zieht man durch das Ende des Dochtes einfach eine Anzahl dicker Fäden von Kastorwolle, welche das Petroleum zum Dichte leiten.

Reinigung der Filigranarbeiten. Filigran läuft an und sieht dann unansehnlich aus. Da man diese geringelten Neuflächen nicht mit Benziner und Pulver blank polzen kann, reinigt man sie durch Abkochen in Wasser und Seife, mit Beimischung von Salmiakgeist. Oder man legt die Filigrangegenstände in Salmiaköltrittus, schlägt sie dann leicht aus und legt sie zum Abtrocknen auf eine warme Stelle. Sobald sie trocken, bestreift man sie mit weicher Bürste und Pulvpulver, bestehend aus seiner Kreide, aus.

Aus der Geschäftswelt.

Die Weihnachtszeit naht wieder, da fürsorgende Liebe finnt, mit welchen Gaben sie den Vichterlanz der Freude in den Herzen entzünden kann beim strahlenden Loxenbaum. Gewiß, desto dauerhafter wird diese Freude sein, je praktischer die Gabe ist. Nennen wir z. B. nur Magg's bewährte Erzeugnisse, die groß und klein willkommen sind und jedem Hause Nutzen bringen, zumal in solcher Teuerungszeit. Direktige praktische Weihnacht-

geschenke werden namentlich bei geplagten Hausfrauen erwünscht sein.

Kein Weihnachtssfest ohne Weihnachtsgebäck

Aber womit soll man backen? Butter ist zu teuer, Schmalz und anderes zu gering. Da scheint es angebracht, auf die beiden Produkte Palmin und Palmosa der Firma H. Schlink & Cie. A. G. hinzuweisen. Palmin, das sich infolge seiner Reinheit und seines außerordentlich billigen Preises von Jahr zu Jahr, besonders bei der Weihnachtsbäckerei, steigender Beliebtheit erfreut, hat vor anderen Fettten den Vorzug, daß es vollkommen geruch- und geschmacklos ist und deshalb den natürlichen Geschmack des Gebäcks und der Zutaten in seiner Weise vereint. Auch bleibt das Palmin sowohl als mit Palmona (Pflanzen-Butter-Magazine) hergestellte Gebäck länger haltbar, weil diese Produkte nicht, wie selbst Naturbutter, Schmalz etc. einen gewissen Prozentzahl freier Fettsäure enthalten. Palmona ist der beste Erfolg für Backbutter.

Ein Wort über die Mode.



Reformkleid mit gesetztem Kragen Nr. 1662

Das hübsche Reformkleid ist aus dunkelgrünem Tuch gearbeitet. Die Tunika ist an der Seite geschnitten und wird durch Goldknöpfe mit Goldschnüren zusammengehalten. Die jüdischenartige Perle kann auch als Käppi geformt werden. Der untere Teil des Falzes und der untere Ärmel sind aus in Stämmchen gelegten Tüll gearbeitet, während der obere Falz und Stehkragen aus Spangenstoff geformt wurde.

Das Modell kann von jeder Dame mit Hilfe eines Fabrikatschnitts nachgezeichnet werden. Das hübsche Point-lace-Muster zur Perle ist auf Stoffen in Größe 44, 48, 52 unter Nr. 31384 für 1.20 M. erhältlich und leicht nachzuarbeiten. Der Schnitt ist zu bezahlen unter Nr. 5588 in 44-52 cm halber Oberweite, jede Größe für 1.20 M. von der Modenzentrale, Dresden-Neustadt.



Des Hahnes Täuschung.

Wohl um zwölf Uhr in der Nacht,
Wo alles schlafst und niemand wacht,
Wo alles flüstert, alles still,
Wo Tier und Menschheit schlafen will,
Entstand im Hühnerstall zur Zeit
Einst zwischen Henn' und Hahn ein Streit.
Der Hahn ist mitten in der Nacht
Von seinem Schlummer aufgewacht,
Denn plötzlich in der Hühnerzelle
Da schien es ihm, als wär's schon helle;
Und deshalb fängt er an zu schrein'n:
„Seht Ihr denn nicht den Sonnenschein?
Es ist schon spät, schert Euch mal raus,
Ich weiß Euch aus dem Stall hinaus,
Macht rasch, Ihr träge Federzieh,
Zum Donnerwetter, kleift!“
Des Hahnes Alte rief erschreckt:
„Warum hast Du mich aufgeweckt?
Halt' Deinen Schnabel gleich, und mach'

regen. Aber Walter blieb. Auch er war still geworden. In sich versunken. Und so oft er Karla sah, — und das geschah nicht selten — gab es ihm einen Stich durchs Herz.

Erich war sichtlich abgemagert. Tiefe Schatten lagen unter seinen Augen. Ein schwerer Zug hatte sich um seinen Mund eingegraben. Über dem Gesicht lag stets eine schmerzhafte Spannung.

Stundenlang saß er neben dem Bett Majas und betrachtete ihr weißes Antlitz. Er wurde nicht müde, es zu schauen. Jeder Zug desselben sprach sich ihm in die Seele. Und jeden Zug liebte er. Mit abgotischer Verehrung betrachtete er jede Linie in ihrem Gesicht.

Lang und schwer hatte sie zu leiden.

Endlich sagte eines morgens der Arzt zu Thronbjem:

„Ich glaube, daß die Lebensgefahr jetzt definitiv vorüber ist. Aber natürlich keinerlei seelische Erregungen!“

Erich ergriff die Hand des Arztes.

„Ich danke Ihnen, Herr Doktor. Ich danke Ihnen!“

Man tut seine Pflicht, Herr Thronbjem. Und was in unsern Kräften steht.“

Als Erich in das Zimmer zurückkam, lag Maja mit offenen Augen.

„Maja —!“ Und mit zwei Schritten war er an ihrer Seite.

Sie streckte ihm die Hand entgegen.

„Ich war wohl krank, Erich?“

„Aber jetzt werst du wieder gesund, Maja. Und bald, nicht wahr?“

Sie nickte lächelnd. Dann sah sie ihn fragend an.

„Wie kam es doch? Wie wurde ich denn krank?“

„Du bekämpft Fieber, Herz. Aber las doch das Nachdenken, bitte. Das strengt dich noch zu sehr an.“

Eine Zeitlang lag sie ganz ruhig und sah vor sich hin.

Mit meine Kück'n nicht noch mach!“
Des Hahnes Hühnerauge rollt.
Dieweil er seiner Alten grüßt,
Drau sprach er dann in dess' em Ton
„Sieh' draußen ist's doch hie schon!“
„Ach was“, erwidert drau die Alte,
Und guß mal eben durch die Spalte;
„Du inst Dich, liebes Hühnelein,
Was Du meinst, ist kein Sonnenblümchen,
Sieh' Du Fran Müller's Wäsche nicht?
So weiß wie Schnee, das reinste Licht.
Da dranen hängt sie auf der Leine,
Sie ist so hell, sie ist so reine,
Denn Wäsche waschen ist ein Spiel,
Doch nur, wenn man gebraucht Persil!“

Katalog Nr. 24 Preis 1.00 Mark

Echte Grammophone
mit den bekannten Schutzmarken in jeder Preislage.
Volle Garantie auf jeden Apparat.
Größte Auswahl in Platten jeder Art.
„Grammophon“ H. Weiß & Co.,
Inh. Max Wondraßt,
Dresden-A., Prager Straße 21, Eingang Struvestraße
Chemnitz, Kronenstraße 18.
Einziges Spezialgeschäft am Platze.

Preiswerte Angebote für praktische Weihnachts-

Einkäufe

sind in sämtlichen Abteilungen in überaus reicher Fülle ständig am Lager.

Besichtigung ohne Kaufzwang gestattet.

: Haupt-Katalog 1911/12 :
gelangt kostenlos zum Versand.

Billigste Preise mit 3%
:-: Kassen-Rabatt. :-:

Modewarenhaus
Robert Bernhardt
Dresden, Postplatz.

Blößlich zuckte es über ihr Gesicht. Sie tastete hastig nach seiner Hand.

„Erich! — Ich weiß ich alles!“

Er drückte sein Gesicht in ihre Hand und flehte:

„Maja —, Maja —, ich bitte dich! Denke nicht mehr daran. Erhalte dich doch! Erhalte dich mir! Ich lieb dich ja so — so sehr, Maja!“

Ein froher Sonnenschein ging über ihr Gesicht. Sie vor etwas Unfaßbarem stammelte sie:

„Du — liebst mich —?“

„Ja, Maja, dich. Nur dich. Viel — viel mehr als mich selbst! —! Aber denke doch nicht mehr an das, was vergangen!“

„O, ich bin ganz ruhig“, wehrte sie ab. „Erich — ich habe doch gehört, daß du —“

„Was denn, Herzlieb?“

„Du hast doch zu Karla im Atelier gesagt, du liebtest sie, und nur ich stande dir immer im Wege?“

Er starzte sie verständnislos an.

„Ich — — —? Ich hätte das gesagt?“

„Ich höre es noch jetzt in meinen Ohren klingen, wie du sagtest: ich liebe sie! Und dann — immer und immer wieder steht sie mir dazwischen.“

In mochtem Erstaunen sprang er in die Höhe.

„Und das — das hat dich so weit gebracht?“

Sie nickte und sah ihn fragend an bei seinem überraschten Tone.

„Herzlieb — Majachen —! Ja weißt du denn nicht wen ich gemeint habe, als ich sagte: ich liebe sie. Dich dich habe ich gemeint. Und mit dem andern da dachte an sie — jenes Weib, das mir beinahe mein Leben verloren hätte. Und das Kind, hat dir fast das Leben geflossen. Das hast du gehört!“

(Fortsetzung folgt.)

Urkraft der Liebe.

Roman von Karl Engelhardt.

(Nachdruck verboten.)

Thronbjem nickte nur. Mit wachsendem Erstaunen batte er ihr zugehört. Und dann hatte ihn fast etwas Freudiges, Erlösendes durchzogen. Dann ging er auf Karla zu und reichte ihr ernst die Hand.

„Ich danke Ihnen, daß Sie mir das gesagt haben.“

„Nun aber der Zukunft,“ erwiderte sie, „und hoffentlich einer glücklichen Zukunft!“

„Doch mit der Himmel Maja gesund machen möge! Aber noch ein Wort für Sie, Karla: lieben Sie Walter wirklich nicht?“

Sie zuckte zusammen. Dann sagte sie in geprästem Tone.

„Ich kann nicht sein Weib werden.“

„Tatsächlich nicht?“

Sie schüttelte langsam den Kopf. Da schwieg auch Erich.

Und dann wandte sich Karla und ging hinüber in das Krankenzimmer. Erich folgte ihr — — —!

XIII.

Schwere Tage folgten.

Die Krankheit Majas gestaltete sich sehr ernst. Der Arzt kam dreimal des Tages. Sie rang mit dem Tode.

Erich und Karla wichen fast nicht von ihrem Lager. Sie wechselten nur noch wenige Worte. Hier und da ein paar traurige Silben. Sonst gingen sie still und schweigend aneinander vorüber oder sahen sinnend und schweigend an dem Bett Majas.

Den Eltern Majas hatte man bisher die Gefahr verheimlicht. Sie wollten die alten Leute nicht vorzeitig auf-



Meine diesjährigen billigen

Weihnachts-Verkaufstage

begannten

Freitag, den 1. Dezember.

Wie alle Jahre, bietet sich auch dieses Jahr dem kaufenden Publikum Gelegenheit, gute, gediegene Konfektion zu bedeutend ermässigten Preisen einzukaufen.

Meine Auswahl in

Herren-, Damen- u. Kinder-Konfektion

ist so enorm, dass für jeden Geschmack und für jede Figur alles am Lager vorrätig ist.

Wilhelm Heymann

Meissen

Markt

Fernsprecher 609. Hirschhaus

Grösstes und modernstes Spezialhaus am Platze.

Sonntag geöffnet von 11 Uhr vorm. bis 8 Uhr abends.

Zum bevorstehenden Weihnachtsfeste empfiehle mein reichhaltiges Lager in

Musikwaren

aller Art, als:
Sprechapparate (groß, Plattenlager), Ziehharmonika, Violinen, Mandolinen, Mundharmonikas (Alles erweiterte Fabrikpreise).
Neu! Röderhuppen. Neu! Stück 40 Pf.
Otto Hößner vorm. Herm. Jyrch
Postchappel, Tharandter Straße 5.



Ernst Lehmann, Meissen

Fernsprecher 550 —

Kolonialwaren, Konserven, Spirituosen; Zigarren- u. Weinhandlung.

— Heißluft-Kaffee-Rösterei mit elektr. Betrieb, D. R. P. Nr. 201510. —

Empfehlenswerte Bezugsquelle für alle Weihnachts-Back-Artikel.

Bedeutende Auswahl in Rum, Arrak, Xognak, Punsch-Essenzen, gut gesagerten Zigarren aller Preislagen und Packungen, Braunschweiger Gemüse- u. Früchte-Konserven aller Art.

Weihnachts-Geschenke!

Linoleum-Reste!

Infolge meines großen Linoleum-Umsatzes hat sich ein riesiges Quantum Reste angesammelt. Um zu räumen, gebe ich dieselben zu fabelhaft billigen Preisen ab.

Linoleum-Reste!

Bedruckte Linoleum-Reste! Bis 7 m lang, ältere Muster, zum Belegen von Städten, Korridoren und anderen Nebenräumen, jetzt Meter nur 2,85 M.

Linoleum-Reste!

Bedruckte Linoleum-Reste! Bis 7 m lang, nur neue Muster, zum Belegen von Wohn- und Schlafzimmern und anderen Räumen, jetzt Meter nur 3,- M.

Linoleum-Reste!

Unbedruckte Linoleum-Reste! Bis 7 m lang, ohne Fehler, nur Künstler- und Parkettmuster, in verschiedensten Städten, jetzt Meter 5,25 bis 7,- M.

Linoleum-Reste!

Linoleum-Läufer-Reste! Bis 7 m lang, Serie I, 60 cm jetzt Meter 1,- M. Serie II, 67 cm, jetzt Meter 1,15 M. Serie III, 90 cm, jetzt Meter 1,50 M.

Linoleum-Reste!

Nach auswärtis Muster franco. Handelsstücke kleine Offerte einholen, bei grösseren Objekten bedeutende Preidermäßigung, hohen Rabatt!

Ernst Pietsch

Dresden-A., Moritzstr. 17.

Für 2. Januar 1912

Inche

Schirme, Großnechte, Pierdeknitte, Mittelnachte, Kleinkniete, Pierdejungen, Kleinjungen, Haarmägde, Schweinemägde, Brodmägde, Mittelmägde, Kleumägde, sonst Arbeiterfamilien.

Bernhard Bollas, Stellenvorsteher, Wilsdruff, Markt 10.

Brillen

Klemmer

Ferngläser

Wettergläser



Zimmer-, Fenst., Bade-, Fleisch-Thermometer, sowie alle and. opt. Artikel in grösster Auswahl.

Ch. Nicolas, Uhrmachermeister

Friberger Straße 5 B

Reparaturen prompt und billig.

Erzgebirg. Spielsachen

in großer Auswahl, Spazierhölzer, Pfeile billig, Steingutwaren, Galanteriewaren, Besen u. Bürsten haben man bei

Otto Reinhardt,

Dresdenstr. 97.



Verlobungsringe und Trauringe

Grosses Lager in

Paten-, Verlobungs-

Hochzeits- und

Jubiläums geschenken

Neuanfertigen fein. Schmucksachen

Reparaturen, Versilbern, Vergolden

Georg Thierbach

Goldschmied und Juwelier

Meissen, Kleinmarkt.

Mitglied vom Rabattsparsverein.

Unsere extra starke Hienfong-Essenz

hilft für Hexenschuss, Zahn- und Gliederschmerzen, Herzklagen und für vielerlei Krankheiten

1 Dtz. Mk. 1,90. 30 Fl. Mk. 5,50 franko.

A. E. Arnold & Sohn

Wittgendorf-Döschnitz (Thür.).

Hypotheken-Kapitalien

zu sehr günstigen Bedingungen auf Stadt- und Landobjekte.

Darlehen- u. Betriebs-Kapitalien

an sichere Personen gegen ratenweise Rückzahlung durch die

Allgemeine Bayerische Hypotheken-Vermittlungs-Bank Nürnberg

Paradiesstraße Nr. 3.

Rückporto erbaten.

Für Schlachtpferde

zahlt wegen grossem Umfang die höchsten Preise.

Röcksläkerei Bruno Ehrlich, Deuben.

Telephon 74.

Richtlaufende Pferde werden sofort

am Wagen abgeholt.

Graslaubs Aachener Thermenseife

Unschlagbare Dankserreichen.

gegen Gicht Rheumatismus Lähmung, Nervenleiden, Flechten aller Art, Schuppen, Schindnen, offene Wunden und alle anderen Hautkrankheiten bei Menschen in Büchsen zu Mk. 5,-, 2,50, 1,25, 0,50 in Apotheken und Drogerien oder direkt durch Th. Graslaub, Chemnitz 52.

Schlachtpferde

kaufen zu höchsten Preisen die älteste Röcksläkerei von Oswald Mensch Potschappel. Telefon Nr. 785. Bei Unglücksfällen bin mit Traxs Wagen sofort zur Stelle.

Ländl. Vorschuss-Verein zu Krögis Kassenstelle Wilsdruff.

Spar-Einlagen Konto-Korrent-Verkehr Wechsel-Diskontierung.

Schulranzen Ledertaschen Zigarrenetuis Portemonnaies Hosenträger Brieftaschen

in nur guter Ausführung empfiehlt in grosser Auswahl

Curt Haussner, Sattler und Tapezierer Zeller Straße.

Dresdner Strasse.

Dresdner Strasse.

Weihnachts-Konfekte und -Präsente

vom einfachsten bis feinsten, als in:

**Chocolade, Marzipan, Fondants, Likör, Biskuits
Lebkuchen, Bonbonnieren und Atrappen**

empfiehlt in großer Auswahl und allen Preislagen

Oskar Jünger,

Chocoladen-Geschäft.

Außerdem bringe ich empfehlende Erinnerung meine Kakaos, Chocoladen, Tees und Kaffees in bekannter Güte.

Praktische Weihnachts-Geschenke

als

Gesangbücher
Märchenbücher
Bilderbücher
Poesien

Postkartenalben
Photographicalben
Schulranzen
Spiele

Spielwaren: Christbaumschmuck: Portemonnaies
Weihnachts- und Neujahrs-Karten

Zigarren und Zigaretten

empfiehlt in großer Auswahl

Max Zschoke, Zellaerstr. 39.



Martin Barth, Wilsdruff, Kirchplatz 45.



Herren- und Knaben-Garderobe-Spezial-Geschäft
sowie Anfertigung nach Mass.



bis zu den feinsten Ausführungen

Deutsche Waffenfabrik Georg Knaak, Berlin SW. 48.

Grosse Weihnachts-Ausstellung

von
Paul Schmidt, Wilsdruff.

Spielwaren und Puppen in großer Auswahl
in separaten Räumen.

Hierzu empfiehlt als praktische Weihnachtsgeschenke:
Nähmaschinen, Wasch- u. Wringmaschinen,
Plättigloden Fleischhackermaschinen Küchenwägen
Ostenvorleher, Ostelschirme, Wärmlässchen, sowie Schalen in Glas, Porzellan, Stahl- und Nickelwaren, Puppen und Sportwagen, Rodelschlitten und Schlittschuhe.

Weißner Tonkochgeschirr, seuerfest.

Das passendste Weihnachtsgeschenk für Herren:

Zigarren,

gut gelagert, u. Qualitäten,

Weihnachts-Präsentkistchen

zu 25, 50 und 100 Stück jeder Beiklage,
Zigaretten, Weihnachts- und Neujahrspostkarten,

Parfümerie- und Toilettenartikel

empfiehlt in grösster Auswahl

Magnus Weise, Friseur,

Parkstraße 134. Ecke Bahnhofstraße.

Zur bevorstehenden
Weihnachts- Bäckerei

empfiehle meine
Backwaren in preiswerter Qualität.

P. Heinemann, Kesselsdorf.

Dauerbrandöfen

Petroleum-Ofen

sowie sämtliche anderen Ofen und Gusswaren empfiehlt

Martin Reichelt, Wilsdruff am Markt Telephon 66.

1000

Spiel- und Schaukelpferde, Schulranzen, Reisetaschen, Damentäschchen, Brieftaschen, Zigarrenetuis, Portemonnaies, Hosenträger

in nur gediegener Ausführung empfiehlt in großer Auswahl die Sillert von

Alfred Barth, Meissner Straße.

1000

Wer Schuhe als Geschenk

machen will, faust am besten und billigsten im

Schuh-Haus

1100

R. Busch, Dresdner Straße 96.

Herren-Wäsche und Krawatten

kauft man am billigsten bei

Theodor Andersen, Dresdner Str.

Atelier

f. Kunstphotographie

Bruno Mattner

Wilsdruff, Meissner Str. 43

Porträts in bildmässiger Auf-fassung und vornehmer Wirkung

Vergrösserungen in allen modernen Verfahren

Aufnahmen bei Tages- und elektr. Licht.

Musikwaren

Zieh- u. Mundharmonikas, Drä-
nas, Bahninstrumente, Zithern etc.
Saiten u. Hölzer aller Art pflebt

Otto Reinhardt, Dresdnerstr. 97.

1100

Puppen- und Sportwagen, Reisekörbe, Waschkörbe

sowie alle Sorten Korbwaren

in großer Auswahl empfiehlt

Robert Täubert

Schulstraße 191.

Verkaufsstelle
für Thüringer
Glas-Christbaum-
schmuck befindet
sich Markt 101.

Wochenblatt für Wilsdruff

3. Beilage zu Nr. 146.

Sonnabend, 16. Dezember 1911.

Aus Stadt und Land.

Mitteilungen aus dem Bezirkskreis für diese Rubrik nehmen wir jederzeit dankbar entgegen.

Wilsdruff, den 15. Dez. 1911.

(Fortsetzung aus dem Hauptblatte.)

— Die Adventszeit ist gekommen. Es liegt bereits viel Weihnachtliches in der Luft; die Weihnachtsbilder werden von den Kindern erst schwärzen und dann immer lästiger gesungen, geschwadlisch schwinten die Weihnachtsarbeiten unter den Tisch, wenn keiner Bote zu ungewohnter Zeit das Wohnzimmer betritt, und in den Vären beginnt es weihnachtlich auszusehen. Wenn man durch die Straßen einer Großstadt wandert, muß man die Augen überall haben, denn die Geschäfte wettettern miteinander, um durch eine möglichst reiche und gesammelte Ausstellung ihrer Waren die Augen der Vo übergehenden auf sich zu lenken und reicht viele Käufer zu gewinnen. Hier leben wir in einem Kleiderladen eine ganze Familie in Leben Größe um den Weihnachtsschmuck versammelt, dort im Spielwarengeschäft rastet ein D-Zug immer wieder durch einen und denselben Tunnel, Windmühlen bewegen ihre Flügel, so daß man denken müßte, die Verkäufer könnten es vor Zug im Laden gar nicht aushalten, Hermann, d. Chrusler, steht als Bleisoldat neben Napoleon I., blaue Puppenängen lächeln staunend in himmelweite Fernen hinein. Der Zuckerwarenhändler hat gar einen Schrift im Schaukasten, und darin steht Knecat Rupprecht und trägt einen Christbaum mit wirklich brennenden Lichtern in der Hand. Man muß sich wundern, daß die Kundenstücke, die in der Zeit vor Weihnachten so oft an den großen Spiegelseihen plattgedrückt werden, ihre ursprüngliche Form behalten. Aber nicht nur in den großen Städten versteht man sich auf Weihnachtsausstellungen, auch in den kleineren geben sich die Händler viele Mühe, und die anderen Einwohner sollten sie darin unterstützen. Man darf kaum keine Kinder doch nicht mit in die Großstadt nehmen. Die Badensänger der kleineren Stadt aber werden nur dann in jedem Jahre immer wieder sich Mähe mit dem Ausschwärzen ihrer Fenster geben, und eure Kinder werden nur dann sŵor vor dem Feste ihre Freude haben, wenn die Kaufleute merken, daß sie Erfolg mit ihrem Weihnachtsschmuck haben, d. h. wenn durch guten Verkauf die Mâhe gelohnt wird. Darum möge auch in diesem Jahre die Mahnung erscheinen: Kauf in der Heimatstadt! Gest wenn man damit Einst macht, meist war, wieviel man auch in der kleineren oder in der Mittelstadt bekommen kann, und es ist auch nicht teurer oder weniger hübsch, als wenn man es aus weiter Ferne bestellt, ja man hat den Vorzug, sich das, was man kauft, erst anzuschauen zu können und, was zwei nicht vorhanden ist, kann man deutlich beschreiben, dann wird es in liebenswürdiger Weise besorgt. Was man aber gar nicht bekommen kann, das möge man ruhig nach einem Katalog bestellen, deren ja so viele ins Haus geslogen kommen, oder man beweise sich in die nächste größere Stadt, denn dort kann man auch vorher sehen, was man für sein Geld einholt. Vor allem aber gilt es, den heimischen Handel zu stärken, und das kommt nicht nur der Allgemeinheit, sondern auch den einzelnen Käufern zugute.

— Der Kampf gegen die Sozialdemokratie in Sachsen. Der Sächsische Staatsminister Blyth von Edstadt hat in der Sitzung des Zweiten Standes, Vorsitzer des Sächsischen Landtages vom 30. November in einer wiflungsvollen Rede der Sozialdemokratie den Gedächtnishand hingeworfen. Die Anschuldigungen sind zugleich von so allgemeinem Interesse, daß sie der Reichsverband gegen die Sozialdemokratie entholzt hat, die Rede des Staatsministers Blyth von Edstadt im Auge zu als Flugblatt Nr. 146 herausgegeben, unter dem Titel "Der Kampf gegen die Sozialdemokratie in Sachsen." Das Flugblatt ist zu beziehen durch die Hauptstelle des Reichsverbandes gegen die Sozialdemokratie, Berlin SW. 11, Dessaauerstraße 30.

— Der Lutherverein zur Erhaltung der deutschen evangelischen Schulen in Österreich ruft sich, wie je, in die Sache ned dat, die Väter der Wehrhaftstreude anzuhören in den Kreisen, die seiner Oberschule auvertreut sind. Zu den deutsch-evangelischen Schul- und Lehrerbüchern da drüben in unserm Nachbarlande ist oft viel Not und Sorge, gerade auch in diesem so leidlichen Jahr. Wollen wir nicht den lieben Menschen, die unter schwierigen Verhältnissen treulich für deutsches Denken und evang. Glaubung eintreten, eine besondere Freude bereiten in den Tagen der Weihnacht? Gewiß hat manch einer eine Spende bereit für den Lutherverein, die er freudigst lenden will. Alfred Weizig, Althofmeile, Blankenstein (Wilsdruff).

— Jahresbericht der Handelskammer. Ihnen gleich vorgestelltem Jahrestag ist ein möglichst lückenloses Bild über die Lage der einzelnen Geschäftszweige im Jahre 1911 geben zu können, ziehet die Handelskammer Dresden an alle Firmen ihres Bezirks, die noch keinen Fragebogen für diesen Jahresbericht erhalten, die Anforderung, solche Fragebogen baldigst bei der Kanzlei der Kammer, Albrechtstraße 4, zu entnehmen oder zu bestellen.

— Oeffentliche Stadtgemeinderatssitzung am 14. Dezember. Anwesend sind folgende Herren: Bürgermeister Kohlenderger als Vorsitzender, St. R. Goerne, Dindorf, Bretschneider, St. B. Fischer, Fröhlauf, Hienzsch, Lohner, Raust, Schlichenmaier, Tischbirek, Webner und Weiß und für St. B. M. H. G. Laxmann Heinrich, entschuldigt fehlt St. R. Kronfeld. Der Vorsitzende eröffnet $\frac{1}{2}$ Uhr die Sitzung und begrüßt zunächst St. B. Heinrich, macht ihn auf sein Bürgergedächtnis aufmerksam und weist ihn in sein Amt ein. Unter geschäftlichen Mitteilungen gibt er bekannt, daß der Kessel der Feuerzange im Rathause durch einen Monteur des Lieferanten einer Untersuchung unterzogen werden soll, da sich eine Störung bemerkbar gemacht hat. Rongium ist hiermit einverstanden. Begeleitender Spruch lehnt es ab, die von der Stadt verlangte fünfprozentige Verzinsung zu übernehmen. Man nimmt hierbei Kenntnis und hat sich die Angelegenheit somit erledigt. Weiter schlägt die Parkdeputation vor, in diesem Jahre die hädlichen Linden nicht zu verhindern, womit man einverstanden ist. Hierauf nimmt man davon Kenntnis, daß die Schulgemeinde bei der Sparlasse ein Dilettchen von 23000 Mark aufnehmen will. Sodann erfolgt einstimmig die Richtigstellung der Sparlasse Rechnungen für die Jahre 1907 und 1908, nachdem der Vorsitzende die rödig gewesenen Erinnerungen vorgetragen hat. Dasselbe geschieht mit den Stadtkassenrechnungen für das Jahr 1909, wobei St. B. Weiß beantragt, die Abschlüsse von nun an der Rechnungsdeputation nochmals vorzulegen, damit diese etwaige tatsächliche Ueberschreitungen feststellen kann. Rongium ist hiermit ebenfalls einstimmig einverstanden. Begeleitend der Bericht des vormaligen Vogtischen Grundstücks hat Möbelbündler Hildebrand sein Gebot auf 8000 Mark erhöht, an welches er sich bis 18. Dezember gebunden hält. Der Vorsitzende gibt zudem Auskunft über Einnahmen und Ausgaben, die das Grundstück gebracht habe, worauf St. B. Lohner anregt, dasselbe nicht unter dem Selbstostenpreise zu kaufen, sondern 8500 Mark zu verlangen. Auch möchte er eine Garantie dafür haben, daß dort dann auch Altenwohnungen gebaut würden. St. B. Schlichenmaier spricht sich ähnlich aus, während St. R. Breitschneider den gebotenen Kaufpreis für angemessen hält. Derselben Ansicht sind auch St. R. Goerne und St. B. Weiß, dagegen ist St. B. Raust gegenwärtiger Meinung, St. B. Fröhlauf ist ebenfalls für den Verkauf des Grundstücks, St. B. Tischbirek dagegen verlangt, daß dort Wohnhäuser nach einer bestimmten Stütze errichtet werden. St. B. Weiß ist mit 8000 Mark dann zufrieden, wenn der Käufer 2000 Mark daranzahlt und den Rest auf seine Grundstück eingetragen wird. Sollte Käufer das Grundstück innerhalb dreier Jahre nicht mit einem Wohnhaus bebauen, so soll der Stadt das Rückflussrecht ohne Gewähr für Entzäpfung zu dem erhaltenen Kaufpreis zustehen. Das abgetrennte Straßenareal ist selbstverständlich im Verkaufsobjekt nicht mit abgegriffen. St. B. Lohner stellt noch die Bedingung, daß auf dem Hinterland keine Fabrik anlage mit Dampfbetrieb errichtet wird. Unter Berücksichtigung dieser Punkte wird nach längerer Debatte gegen die Stimmen der St. B. Lohner, Raust, Schlichenmaier und Tischbirek beschlossen, dem Käufer das Grundstück für den gebotenen Preis zu überlassen. — Sodann folgt die Beratung der Voranschläge für 1912 des der Armeen-, Eisenbahns-, Wasserwerks-, Spar- und Parochialfonds. Die Voranschlagslage der einzelnen Fonds werden in der vorgestraßen Weise genannt. — Außerhalb der Tag-Beratung regt St. B. Fröhlauf nochmals an, eine Kommission unter Beteiligung der Städte das Land mit Prosppekten und Katalogen aller Art zu überfluteten. Die darin angegebene Preise für Gebrauchs- und Luxusartikel aller Art sind oft von geradezu verblüffender Billigkeit und führen dadurch stets eine erhebliche Anzahl von Bestellern. Würden leichtere bedenken, daß ein solcher Reklame-Aufzug allein mit mehreren tausend Mark kaum bestellt werden kann, und daß diese Spesen naturgemäß von den Bestellern wieder eingebrochen werden müssen, so kann man heraus und aus der anfälligen Billigkeit der Angebote Schlüsse über die Qualität der Waren ziehen, die von einem Betriebe unbedingt abraten müssen. Die am Orte ansäßige Geschäftswelt muß schon mit Rücksicht auf ihre beständigen Kundekreis und auf die Tatsache, daß das gute Renommee eines Geschäfts in einer kleinen Stadt weit eher als in Großstädten zu Grunde gehen kann, auf die Lieferung solider, allen Ansprüchen genügender Ware Bedacht nehmen. Eine solche weist sich aber schon hierdurch als billiger als die Konkurrenzware der Großstadt, auch wenn für diese einige Biennien weniger für das Stück angelegt werden brauchen. Denn ein guter Betrieb beschafft einen Gegenstand, der den modernen Ansprüchen in Bezug auf höhere Aufmachung, Schönung usw. beim ersten fröhlichen Anfang in aber in die Brüche geht bleibt stets ein tragwürdiges Gelehrte und für den G. v. wie für den Neheimer bedeutet er einen unangenehmen "Steinfall". Man sollte deshalb bei Einkäufen für das Wirtschaftsfest sein Augenmerk den in unserer Zeitung veröffentlichten eindrücklichen Firmen zuwenden und bei Bedarf diese in erster Linie aufzusuchen. Etwa nicht am Lager befindliche Gegenstände wird jeder Geschäftsbetrieb gern besorgen bzw. selbst herstellen, um allen Anforderungen seiner Kunden gerecht werden zu können. Schließlich ist ein Umtausch am Orte billiger, als bei weit entlegenen Waren des Lieferanten, und auch Mängel an gefälschten Waren lassen sich ziemlich leichter beseitigen, wenn der Gegenstand am Orte selbst gekauft wird. In jeder F. aller einheimischen Geschäftsstätten, die unter den Leitungserfolgen dieses Winters ohnedies hart zu kämpfen haben, bitten wir unsere Abonnenten deshalb nochmals: Kauf Eure Weihnachtsgeschenke am Orte ein!

— Kauf Eure Weihnachtsgeschenke am Orte ein! Eine im Interesse unserer einheimischen Gewerbesiedler besondere heiterzige Wahrheit möglichen ist an alle unsere Abonnenten richten, und bitten dringend, sie nicht ungehobt verhüten zu lassen, den Wahrheit: Kauf Eure Weihnachtsgeschenke am Orte. Gerade zur jetzigen Zeit beginnt die Geschäftswelt der W. mit dem ganze Land mit Prosppekten und Katalogen aller Art zu überfluteten. Die darin angegebene Preise für Gebrauchs- und Luxusartikel aller Art sind oft von geradezu verblüffender Billigkeit und führen dadurch stets eine erhebliche Anzahl von Bestellern. Würden leichtere bedenken, daß ein solcher Reklame-Aufzug allein mit mehreren tausend Mark kaum bestellt werden kann, und daß diese Spesen naturgemäß von den Bestellern wieder eingebrochen werden müssen, so kann man heraus und aus der anfälligen Billigkeit der Angebote Schlüsse über die Qualität der Waren ziehen, die von einem Betriebe unbedingt abraten müssen. Die am Orte ansäßige Geschäftswelt muß schon mit Rücksicht auf ihre beständigen Kundekreis und auf die Tatsache, daß das gute Renommee eines Geschäfts in einer kleinen Stadt weit eher als in Großstädten zu Grunde gehen kann, auf die Lieferung solider, allen Ansprüchen genügender Ware Bedacht nehmen. Eine solche weist sich aber schon hierdurch als billiger als die Konkurrenzware der Großstadt, auch wenn für diese einige Biennien weniger für das Stück angelegt werden brauchen. Denn ein guter Betrieb beschafft einen Gegenstand, der den modernen Ansprüchen in Bezug auf höhere Aufmachung, Schönung usw. beim ersten fröhlichen Anfang in aber in die Brüche geht bleibt stets ein tragwürdiges Gelehrte und für den G. v. wie für den Neheimer bedeutet er einen unangenehmen "Steinfall". Man sollte deshalb bei Einkäufen für das Wirtschaftsfest sein Augenmerk den in unserer Zeitung veröffentlichten eindrücklichen Firmen zuwenden und bei Bedarf diese in erster Linie aufzusuchen. Etwa nicht am Lager befindliche Gegenstände wird jeder Geschäftsbetrieb gern besorgen bzw. selbst herstellen, um allen Anforderungen seiner Kunden gerecht werden zu können. Schließlich ist ein Umtausch am Orte billiger, als bei weit entlegenen Waren des Lieferanten, und auch Mängel an gefälschten Waren lassen sich ziemlich leichter beseitigen, wenn der Gegenstand am Orte selbst gekauft wird. In jeder F. aller einheimischen Geschäftsstätten, die unter den Leitungserfolgen dieses Winters ohnedies hart zu kämpfen haben, bitten wir unsere Abonnenten deshalb nochmals: Kauf Eure Weihnachtsgeschenke am Orte ein!

— Dem Eisenbahnhofsaer Herrn Aichner in Niederau-Gula werden in der Nacht vom Freitag zum Sonnabend 3 Stück Gänse gestohlen. Der erste Dieb hatte die Tiere an Ort und Stelle abgeschlachtet. Die sofort von der Polizei aufgenommenen Nachrichten haben leider bis jetzt noch zu keinem Ergebnis geführt und es wäre nur zu wünschen, daß es recht bald gelingen mößte, dem Gänzedieb auf die Fersen zu kommen, damit den in letzter Zeit mehrfach erfolgten Späßereien ein Riegel vorliegen zu können.

Holzversteigerung.

Sonntag, den 17. Dezember, vormittags 11 Uhr sollen auf dem Schlag des Herrn Peschel in Taubenheim
40 rrm harte Rollen (Scheite),
60 Std. Schlaghausen (Birkenscheite),
88 Stöckzellen,
100 Stück eisene Gartenstühle versteigert werden.

Curt Saurich, Grund bei Mohorn.
NB. Stellmacher- und Drechslerhölzer in verschiedenen Stärken und Höhen verkauft billig.
D. O.

Holz-Auktion.

Sonntag, den 17. Dezember, nachmittags 2 Uhr gelangen auf dem Schlag des Herrn Gutsbesitzers Obendorfer in Burkhardtswalde

ca. 45 Schlaghausen und einige Posten Birkenscheite zur ortsüblichen Versteigerung.

Sammelpunkt an der Ecke Bisch.

Louis Horn, Grund bei Mohorn.

Kanzleikuverts

mit div. vorgedruckten Adressen an Behörden sind vorrätig in der Geschäftsstelle d. Bl.

Eine edle Bulldogge, 16 Wochen alt, Rüde, gesp. Rote, Zahne zeigen, ist preiswert zu verkaufen.
Wilsdruff, Meissner Str. 264 C.
3 Pfunde, sonst Rappen o. solend. Gold-Zeinsp. Federtafel., 15 u. 30 Ztr. Tropfen, 1 Jagdw. zu verf. Dresden-N. Nähnitzgass. 25, vtr. 1.

Prima Landbutter

gibt noch ab u. liefert jede Woche frei ins Haus. Werte Preise sind in der Expd. d. Blatt's niederzuheben.

Zimmerleute

suche für dauernde Beschäftigung.

Baugeschäft E. u. S. Mögel, Tharandt.

Ihrliches, liebkosiges Haushäufchen wird zum 1. Januar 1912 in die Landwirtschaft gefüht. Off. nat. E. F. 204 sind in der Expd. d. Blatt's niederzuheben.

Gärtner-Lehrling

kann unter günstigen Bedingungen zu Ostern in die Lehre treten.

Rich. Mehrtens, Kunst- u. Handels-gärtner, Braband 5, Cossebaude.

Bäckerlehrling.

Sohn achtbarer Eltern, welcher Lust hat Bäcker zu werden, kann unter günstigen Bedingungen Ostern 1912 in die Lehre treten.

Waldemar Winter, Bäckerei, Brunnendorf v. Tharandt.

Stellmacherlehrling.

Sohn achtbarer Eltern, der Lust hat, Stellmacher zu werden, kann sofort oder Ostern unter günstigen Bedingungen in die Lehre treten bei Goede, Stellmachers' u. Holzbiederei, Limbach.

Ein Knabe, welcher Lust hat, das Bäckerhandwerk

zu erlernen, findet unter Unterkommen bei Otto Uhlemann, Kleinnabendorf, Bez. Dresden.

Taschen Geld wird gewährt.

Gärtnerlehrling

wird zu Ostern geholt.

Schlosserleiweißtropf.

Sohn achtbarer Eltern, welcher Lust hat, das Schneiderhandwerk

zu erlernen, kann Ostern in die Lehre treten bei Schneidermeister Dössel, Bösewitz Straße 24.

Wohnung,

Stube, Kommer und Küche, vor sofort zu vermieten.

Röhrsdorf Nr. 20 B.

Junger Kaufmann sucht gut möblierte Wohnung, 1 oder 2 Zimmer, bei besseren Leuten vor 1. Januar 1912. Gesl. öffentl. u. G. H. 205 an d. Expd. d. Bl. erb.

1148

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

1149

Der geehrten Einwohnerschaft von Wilsdruff und Umgegend zur gefälligen Notiz, dass wir den Verkauf unserer Lebkuchen Fabrikate dieses Jahr wiederum Herrn Kaufmann J. Zadraschil i. Fa. Chokoladen - Onkel, Wilsdruff, Markt 101, übertragen haben.

Kgl. Bayer. Hof-Lebkuchen-Fabrik
F. Metzger, Nürnberg.

Ratskeller Meissen

Spezialausschank der berühmten Tucherschen Biere
Reichhaltige Speisenauswahl. Hochachtungsvoll Richard Käubler.

Der Weihnachtswunsch jeder Dame,
Ihre Frau, Ihre Tochter, Ihre Braut, Ihre Schwester, ist eine Straussfeder
Im Straußfederhaus



Hermann Hesse,
Dresden, Scheffelstr. 10/12,

5. u. 6. Haus vom Altmarkt,

kaufen Sie garantiert echte **Straussfedern** 10-15 cm breit, 40 cm lang, für nur 1 M. 42 cm lang 2 M. 45 cm lang 3 M. 50 cm lang 4 M. ca. 18 cm. breit 6 und 8 M. 20 cm breit 10 M. 25 cm breit 20 M. 30 cm. breit 30 M. Herliche, farben
prächtige Pleureusen von 9-150 M.

Ein herliches Weihnachtsgeschenk

find auch die aus den kleinen Federn gefüllten Stolen. **Stola** v. zw. Marabu, naturdr. m. Fuchsfell: 6,25 M. 2½ m. 3 fach, m. 2 Röhr: 12,50 M. 2 m. 4 fach, 8,50 M. 2 m. 1½ 4 fach, 6 Röhr: 14 M. 2½ m. 5 fach, 17 M. **Straussfederstola**, 2 m. 1½ 3 fach, 11 M. 2 m. 4 fach, 14 M. 2 m. 8 fach, 8,50 M. 180 cm lg 3 fach, 21 M. 220 cm lg 3 fach, 31 M. 250 cm lg 3 fach, 67,50 M. Wer nach Dresden zum Weihnachts-
einkauf kommt, vergesse Hesse nicht. Gähne Aufwühl, billigste Preisliste, wie sie nur
bei meinem Riesenversatz möglich ist.

Praktisches Weihnachtsgeschenk!

MAGGI S. Würze in Originalfläschchen von 10 Pfg. an bis M. 6.—
Bestens empfohlen von Alfred Pietzsch, Freiberger Str. 6.

Im Ausverkauf

sind die Preise auf alle Waren
bedeutend herabgesetzt.

Damenkleiderstoffe, schwarz, weiss und farbig. Seidenstoffe, schwarz und farbig, für Kleider und Blusen. Brautkleiderstoffe in Seide und Wolle. Damen- und Kinderkonfektion. Teppiche, Vorlagen, Reise-, Tisch-, Schlaf- und Pferde-decken. Bettzeuge, weisse und bunte. Handtücher, Tischzeuge, Lamas, Flanelle, Moltons, Barchente u. s. w.

Richard Beulich, Meissen.

Feine französische
Wallnüsse
Marbots, Cornes de Mouton u. Corrége
beste runde sicil.

Haselnüsse

empf. hlt billigst

Theodor Goerne
vorm. Th. Ritthausen.

1167
Stets genaue Zeit



Grund-
prinzip:
Kulante
Preise!
Reelle
Bedienung!

Das schönste Geschenk auf den
Weihnachtstisch ist unstreitig eine
gutgehende Uhr.

Bevor Sie sich zum Kauf entschliessen, besichtigen Sie ohne Kaufzwang mein reichhaltiges
Lager in:

Uhren
Gold- und Silberwaren, optischen
Artikeln aller Art.

Otto Flössner vorm. Herm. Jyrch
Potschappel, Tharandter Strasse 5.
Sonntags geöffnet von 11 bis 9 Uhr.

Langers elektr. Licht-Heilanstalt

Denben, Johannisstr. 5, gegenüber der kathol. Kirche
empfiehlt elektrische Voll- und Teil-Lichtbäder, elektrische Bestrahlungen, elektr. Heissluftbäder, elektr. 4-Zellenbäder, neueste kohlensaure Bäder (Patent angem.), sowie alle medizinischen Bäder.

Dauerbrandöfen

verschiedener Systeme empfiehlt in allen
Preisklassen billigst

Walther Beyer
Klempnerei Grumbach.

1168
Karpfen,
Aale u. Schleien
empfiehlt Max Siebig.



Weihnachts-
Platten!

Seit das

Neueste am Lager!

à Stück 2 Mark
doppelseitig

empf. hlt
Edgar Schindler

Uhrmacher u. Musikwarenhandlung
Wilsdruff Dresdner Strasse 59
gegenüber Rathaus.
Beachten Sie meine 3 Schaufenster!

Puppen-

Puppen
wagen
Perrücken,
Köpfe,
Bälge,
Arme,
Beine,
Schuhe,
Strümpfe

empfiehlt in schöner Auswahl billigst

Martin Reichelt, Wilsdruff
Markt 41 Telefon 66

1169

Pianos,

neu und gebraucht.

Leichteste Zahlungsweise.

Vertreter der Hof-Pianofortefabrik
August Förster, Löbau.

Rich. Hannig,
Meissen, Hospitalplatz 3.

1170
Achtung!

Bom 16. bis 17. Dezember im oben
Gasthof zu Resselsdorf

Ausstellung der erzgebirgischen
billigen Spielwaren

in den verschiedensten Artikeln.

Un. zahlreiche Abnahme billigst

Emil Diele aus Geissen.

Grosser Weihnachtsverkauf

in sämtlichen Abteilungen

Eduard Wehner.

Ich mache auf meine Schaufenster besonders aufmerksam.

Die Vormittagsstunden sind für den Einkauf besonders geeignet.

1007



Meine sehr reichhaltige
Spielwaren-Ausstellung
empfiehlt einer gütigen Beachtung
Martin Reichelt,

Wilsdruff, am Markt. — Telephon: Nr. 66.

für die bevorstehende

Weihnachts-Bäckerei

empfiehlt:
feinste Stollenmehle
Ia. Backbutter

sowie sämtliche Backartikel in vorzüglichen Qualitäten zu billigsten Preisen.

Grumbach.

Otto Kaubisch.

Winter-Paletots

Schwarz und gemustert 17.50—40.00 Mk.

Neueste Ulster

Moderne Stoffe ein- und zweireihig 16.00—46.00 Mk.

Wetter-Pelerinen

Wassericht imprägniert 7.00—20.00 Mk.

Winter-Joppen Sport-Joppen

7.00—20.00 Mk. 9.00—22.00 Mk.

Dauerhaft sie Qualität. Gute Auswahl. Beste Preise

B. Walther, Potschappel.

Sonntags offen von 11—2 Uhr.

Russische und Del-Sardinen
Ger. Lachs in Dosen und Anschliff
Nale, geräuchert und in Gelee
Hummern, Appetit-Sild
Bismarck- und Delikatesz-Heringe
empfiehlt in ländler Ware

Paul Humpisch

im Hotel Löwe.

Ausschneiden!

Meine Schleiferei und Siebmacherei
befindet sich jetzt

Parkstrasse 134 N.I.

Franz Beyer, Wilsdruff.

Baum-Contek in Fondants u. Likör mit reinem Frucht-Aroma

1 Pfund 15 Pfennig



empfiehlt

das ganze Pfund 55 Pfg.



Verteilung von Weihnachtspräsenzen.

Schokoladen-Onkel, Markt 101

1008

Grosser Weihnachtsverkauf BEI **ALSBERG**



Sonntag
sind unsere Geschäftshäuser
bis abends 9 Uhr
geöffnet.

Wilsdruffer Straße

DRESDEN

Große Brüdergasse

Unübertrffen
in Auswahl und Preiswürdigkeit

800 Stück
Samt- und Velour du nord-
Mäntel,

130—145 cm lang, in spartesten Fassons,
Samt nur Körperware, beste deutsche
und engl. Fabrikate, von 125.00. bis **21.00.**

150 Seal-Paletots

bestes englisches Fabrikat, Original Ware Lister & Co.
garantiert tropfenecht, in bester Verarbeitung, 110 bis 145 cm
lang, auf uni Seidenserge oder prima reiner Seide gearbeitet
jetzt nur 98.00. bis **65.00.**

Flausch-Paletots

Englische und marineblaue Paletots

in den neuesten Farben und modernsten Fassons

jetzt nur von 42.00. bis **3.75.**

Schwarze Paletots

in modernsten Fassons, prima Qualitäten, reizend garniert
jetzt nur von 58.00. bis **13.75.**

Nur Neuheiten dieser Saison, tadellose solide Ware.

Jackenkleider in Chevrot, Tuch, Kammgarn u. englischen
Stoffen, tadelloser Sitz, teils Atelierarbeit,
jetzt nur von 12.50. bis **10.50.**

Ball-, Straßen- und Gesellschafts-Toiletten
in sämtlichen modernen Stoffarten, Fassons und Farben,
jetzt nur von 175.00. bis **11.50.**

Abendmäntel aus reinwollinem Tuch mit Zwischenfutter auf
Sorge oder Satin in den spartesten Farben und
modernsten Fassons, mit Kurkobel, Seide, Tresse, Franzen od.
Knopfgarnierung, jetzt nur 36.00., 27.00., 24.00., 19.50., 17.50., **14.50.**

Samt-Paletots Körper-Velvet, 70 cm lang, auf Seide, teils
mit Ripsseiden-Revers, teils mit Posament-
verschluß jetzt nur **13.50.**

Abendmäntel Capes-Fasson, 125 cm lang, mit gestreifter Ab-
seite, mit Pelzrolle und Samtpaspel jetzt nur **5.75.**

Samt-Jackenkleider aus Lindener Körper-Velvet, Jackett
auf Seide, in braun, marine, grün und
schwarz, sonstiger Verkaufspreis 68.—, und 75.—, jetzt nur **38.00.**

Abendmäntel Capes-Fasson, 130 cm lang, prima Qualität, mit
Pelzrolle, Samt- und Tuch-Applikation garniert
jetzt nur **9.75.**

Loden-Capes garantiert rein Kamelhaar, 130 cm lang, mit
Träger, mit abnehmbaren neuen Capuchons
vorn zum Knöpfen jetzt nur **14.50.**

4000 Stück Mädchen-Konfektion

Paletots, Jacketts, Kleidchen, Capes, Blusen für das Alter von 1—14 Jahren

das Vorteilhafteste, was wir je geboten haben.

Wegen Raummangels können wir diese Sachen nicht ausführlich hier angeben.

Weihnachts-
Verkauf

Alsberg

Weihnachts-
Verkauf

Ca. 1000 Kostümröcke

Einige Beispiele:

- Kostümröcke, Stoff in engl. Geschmack, Vorderseite mit Soutsche- und Knopfgarnitur, hinten mit aufgesetzter Flügelblätte, Knopf- und Soutsche-Garnierung . . . jetzt nur 3.75.
- Kostümröcke, Stoff in englischem Geschmack, Diagonal, modernste Form, mit Knopf- und Soutsche-Garnierung . . . jetzt nur 5.50.
- Kostümröcke englischer Geschmack, in aparten Streifen-Dessins, bräunliche, grünliche und graue Töne . . . jetzt nur 7.50.
- Kostümröcke aus marineblauem oder schwarzem reinvollenem Elsässer Cheviot, unterer Ansatz in Falten gelegt, mit hübscher Kurbel . . . jetzt nur 5.75.
- Kostümröcke aus weißem Wollbatist, reine Wolle, unterer Ansatz in Falten gelegt, mit aparten reichen Stickereien, mit vielen Säumen, sonstiger Verkaufspreis 12.50. jetzt nur 7.50.

Matinees

- Matinee aus Eiderdaunen, alle Farben, Kragen und Manschetten u. vorn mit breitem gestepptem Satin garn. 1.75.
- Matinee in vielen Farben, Eiderdaunen mit breitem gestepptem Satin, Schalkragen und Kordigarnierung 2.50.

Ca. 4000 Blusen

Einige Beispiele:

- Woll-Bluse auf Futter, neue Fassons, teils uni, teils Bordüren . . . 2.15.
- Tulle-Bluse auf Futter, schwarz-weißgestreift mit Samt-Koller, Tüllbordchen, reizend mit Paspel und Seidenknopf-Garnierung . . . 2.80.
- Alpacca-Bluse auf Futter, in prachtvolles hellen Streifen, reizend mit Samt-, Paspel, Knopf- und Tüll-Garnierung . . . 3.90.
- Reinvollene Serge-Bluse auf Futter, in allen Farben, mit aparter reicher Samt-Garnierung, schwarz-weißem Paspel u. Knöpfen und Tüllbordchen . . . 4.50.
- Reinvollene Bluse auf Futter, sehr aparte Form in hellen Streifen mit eleganter Tüll-Passe, reich mit Säumchen, Seide, Paspel und Spachtelkantchen garniert u. aparten Seiden-Schleifen-Garnierungen . . . 5.50.
- Popeline-Bluse, reine Wolle, auf Futter, mit Macramé im Kragen, mit eingesetzten Kimono-Armeln, mit Säumchen, Knopf- und Quasten-Garnierung, mit aparter reicher Paspel- und Binden-Garnitur . . . 7.50.
- Tüll-Bluse, weiß oder ecru, auf Seide, aus besticktem Tüll, mit breiten Einsatz und Spitzen garniert . . . jetzt nur 3.75.
- Reinseldene Chintz-Bluse auf Futter, in herrlichen Dessins, prachtvoller neuer Fasson . . . 5.75.

Hochelagante Woll-, Seiden-, Tüll-, Spachtel-, Samt-, Velle- und Marquise-Blusen in riesiger Auswahl sehr preiswert.

Ca. 1500 Unterröcke

Einige Beispiele:

- Unterröcke, Halbtuch, in allen Farben, mit 25 cm hoher, doppelt angesetzter Volant, zweimal mit breitem Band garniert . . . 2.50.
- Unterröcke am vorzüglichem Halbtuch, in allen Farben, mit breiter Volant, plissiert, dreimal mit Tressen besetzt . . . 3.50.
- Unterröcke aus vorzüglichem Halbtuch, mit Moire-Volant und Halbtuchansatz . . . 4.50.
- Unterröcke aus prima Halbtuch, mit 30 cm breiter plissierter Volant, dreimal mit Tressen garniert und Samtansatz . . . 4.75.
- Unterröcke aus solidem Halbtuch, mit doppelt angesetzter plissierter Volant, mit Chiné-Seidenansatz, Paspelgarnierung u. Knöpfen garniert . . . 5.00.
- Unterröcke mit circa 40 cm hoher Falten-Volant, mit breiten Tressen und Knöpfen apart garniert . . . 5.50.

Seidene Unterröcke

- Atlas-Unterrock mit 35 cm hoher, pliss. u. geschnitter Volant in allen mod. Farben . . . nur 6.75.
- Reinseldene Taffetunterrock in 30 verschied. Farben, m. dopp. anges. Vol. m. viel Säumch. u. Alp.-Untertritt, nur 7.75.

Große Posten Pelzwaren zu besonders billigen Preisen:

- Mufflon-Stolas in hell und dunkel, ca. 175 cm lang . . . nur 4.75.
- Mufflon-Stolas in hell und dunkel, ca. 200 cm lang . . . nur 6.75.
- Schwarze Kanin-Stolas, ca. 175 cm lang . . . nur 4.25.
- Kanin rasé-Stolas mit 4 Schweifen, ca. 175 cm lang . . . nur 5.50.
- Echt Skunks-Stolas mit 4 Fahschweifen, ca. 195 cm lang . . . nur 38.00.

- Nerzmurmell-Stolas mit 4 Schweifen, ca. 165 cm lang . . . nur 8.50.
- Nerzmurmell-Stolas mit 4 Schweifen u. verschiedenen Garnier, nur 11.50.
- Hermelin im Krawattia . . . 4.50.
- Hermelin im Krawatte m. 4 Hermelin im. Schweif, ca. 150 cm lg., nur 5.75.
- Tibet-Stolas, weiß, mit 4 Schweifen, ca. 160 cm lang . . . nur 8.75.

Sämtliche Pelzarten, wie: Skunks, Nerz, Steinmarder, russ. Zobel, Hermelin, Fehwamme, Feh, Persianer, Schwarzschnuppen, Skunks-Opossum, Wallaby, Luchs, Griesfuchs, Orenburger Murmel.

Ca. 250 garnierte Damen-Hüte

jetzt

zur Hälfte
der früheren Verkaufspreise.

Sport Hüte, Hutformen, Kinderhüte, zu bedeutend ermäßigten Preisen.

Bielefelder Damenwäsche

Alleinverkauf für Dresden.

- Damenhemden aus solidem Wäschetuch, Schulter-schlüß mit Bogenlanguette . . . 1.10.
- Damenhemden aus solidem Wäschetuch mit hand-gestickter Passe und Bogenlanguette oder mit reicher Stickerei besetzt . . . 1.35.
- Damenhemden aus prima Wäschetuch mit echter Madeirapasse und Bogenlanguette . . . 1.55.
- Phantasiehemden, sparte Fassons, mit reichen Stickereien u. à jour gearbeitet, teils mit Entredeux und Seitenbanddurchzug . . . 2.25, 2.50, 2.75.
- Phantasiehemden mit reichen Handstickereien, mit à jour gearbeitet und aufgestickt . . . 2.45.
- Phantasiehemden aus feinem Renforcé mit aparten Garnierungen, teils mit Schweizer Stickereien und Säumchen mit breiten eleganten Entredeux und Stickereien mit Wäschebördchen behüft, teils mit Seitenbanddurchzug . . . 4.50, 4.80, 5.50.



Bielefelder Wäsche
Alleinverkauf dieser Marke
für Dresden.

Damen-Leibwäsche

Nur erstklassige Fabrikate.

- Damen-Nachthemden aus feinfädigem Renforcé mit Spitzn oder 4eckigem Hausschnitt mit breiten Stickereien, teils mit Entredeux, Fältchen und Wäschebördchen besetzt . . . 3.50, 2.95.
- Damen-Nachthemden aus feinfädigem Renforcé mit eleganten breiten Stickereien, Entredeux und vielen Säumchen mit Wäschebördchen besetzt und Seidenbanddurchzug . . . 6.25, 5.75.
- Damen-Nachthemden in hocheleganter Ausführung mit eleganten breiten Stickereien und Entredeux mit vielen Säumchen und Seidenband garniert . . . 8.50.
- Kniebeinkleider aus solidem Wäschetuch oder Renforcé, mit breiter Stickerei, Volant und Wäschebändern besetzt, teils mit Stickerei-Entredeux . . . 2.75, 2.25, 1.90, 1.65, 1.25.
- Kniebeinkleider aus gerautem Körperbarchent, mit breiter Stickerei, Volant und Wäschebändern . . . 2.60, 2.25, 1.75, 1.45.
- Bunte Barchent-Leibwäsche wie Hemden, Beinkleider, Nach-jacken, Unterröcke etc. besonders preiswert.

Körperbarchent Damenhemden, Schulter-schlüß m. Bogenlanguette od. Stickerei 2.00, 2.75, 2.85, 3.50.

Damenbeinkleider — Eiderflanell — mit festonierter Rosenzacke u. Rundbund 2.25, 1.75, 1.45.

Damen-Nachtjacken aus weißgerauhem Körperbarchent od. Pikee, teils mit Bogenlanguette, mit Stickerei, teils mit Fältchen garniert, Stell- oder Umlegekragen 2.75, 2.15, 1.80, 1.45, 1.30, 1.00.

Elegante Damenwäsche

Phantasiehemden, Nachthemden, Beinkleider, Stickerei-Unterröcke, Kombinationen, Matinees, Fräserjackets, Rockbeinkleider, französische Damenhemden

in großer Auswahl enorm billig.

Anstandsröcke, prima Eiderflanell, mit rund-geschnittenem Bord und breitem aufgesticktem Volant, Rosenzacke . . . 1.50.

Anstandsröcke, extra prima Eiderflanell, schwere Qualität m. rundgeschnittenem Bord, Rosenzacke und aufgesticktem Volant . . . 1.95.

Anstandsröcke, weiß, Waffelstoff, prima Qualität, mit rundgeschnittenem Bord mit aufgesticktem Volant, Rosenzacke . . . 2.25.

ALSBERG.

Weihnachts-Verkauf

bietet in jeder Weise große Vorteile und sind die nachstehenden Angebote besonders beachtenswert.

Weihnachts-Blusen, im Karton reizend aufgemacht, nur
moderne Dessins . . . Bluse 2-2½, Mtr. 5.50, 4.50, 3.50. **2.00.**

Weihnachts-Kleider, im Karton reizend aufgemacht nur
solide reinwollene Qualitäten, Robe 6 Mtr. 12.00, 9.00, 8.00, **6.50.**

Kleiderstoffe

Blusenfamille, hell u. dunkel gestreift, besonders solid und praktisch im Tragen . Meter	80,-
Blusenfamille, ganz vorzügl. reinwoll. Qualität, in hellen und mittelfarbenen Streifen Meter	1.00.
Borduren - Blusenstoffe in Popeline u. Flanell, nur prima reinwollene Qualitäten in größter Ausmusterung . . . Meter	1.25.
Blusenfamille, einfarbig, prima reine Wolle, in sämtlichen modernen Farben, besonders auch Matinees u. Morgenröcke geeign., Mtr.	1.50.
Blusenfamille, ganz vorzügliche reinwollene Qualitäten in allen modernen Farbenstellungen apartester Ausmusterung Mtr.	1.75.

Cheviots, prima reinwoll. Elsässer Fabrikat in vielen Farben, 106.8 cm breit, Meter	1.00.
Cheviots, besond. schwere, reinwollne Elsässer Qualität, 110 cm breit, in allen Farben, regulärer Preis 1.25, . . . Meter	1.25.
Kammgarne, elegantes, feinfädig, reinwollenes Gewebe, 106.8 cm breit, in allen modernen Farben . . . Meter	1.75.

Kleiderstoffe, 110 cm breit, prima reinwollene Qualitäten, in größter Ausmusterung regulärer Preis 2.50, bis 3.00 . . . Meter	1.45.
Kleiderstoffe, Nadelstreifen, die große Mode der kommenden Saison, nur reinwoll. Qualität, 110-130 cm breit, Meter 4.00, 3.10, 2.85,	1.75.
Kleiderstoffe, 130 cm breit, extra schwere Qualität, besonders für Kostüm u. Kostüm-Röcke geeignet, regul. Preis 3.25, bis 4.00, Meter	1.95.
Kleiderstoffe, 110 cm breit, besonders gute reinwollene Qualität, in größter Ausmusterung, regulärer Preis 4.00, bis 4.75 . . . Meter	2.00.
Kleiderstoffe, Popeline rayé, moderne reinwollene Streifendessins, nur neueste Farbenstellungen . . . Meter	2.75.

Popeline, besonders beliebtes solides reinwoll. Gewebe, in allen Farb., 110 cm breit, Meter	2.25.
Dameztuche, prima reinwoll. hochglänzende Ware, in sämtlichen neueren Farben, 130 cm breit . . . Meter 4.50, u. 3.50.	
Eoliene Jacquard (letzte Neubot der Ballonsaison), hochelégantes weichfließendes Gewebe in sparten Abendfarben, 110 cm breit . . . Meter 3.75.	

Reinseidene Louise und Taffet-Schotten, helle und dunkle Muster . . . Meter jetzt nur	90,-
Reinseidene Messaline und Surah, sowie Taffet mit Atlas-Streifen, helle u. dunkle Muster . . . Meter jetzt nur	1.35.
Reinseidene Taffet-Chiffons und Taffet-Chiffons mit Atlas-Streifen, prachtvoller helle u. dunkle Streifen . . . Meter jetzt nur	1.75.
Reinseidene Chints, hell und dunkel, prachtvolle Muster . . . Meter jetzt nur	2.40.
Helvetia, reine Seide, eleg. weichfließendes Gewebe, in allen modernen hellen Farben . . . Meter jetzt nur	1.00.

Halbfertige Woll-Batist-Blusen, elfenbein, echt Schweizer Stickerei . . .	2.00.
Halbfertige weiße Kinder-Stickerei-Kleider, reizende Neuheiten dieser Saison, 11.00., 9.50., 8.50., 6.50. . .	5.00.
Halbfertige weiße Stickerei-Roben in besonders reicher Ausführung, bestes Plauener Fabrikat, 23.00., 19.00., 15.00., 13.50. . .	12.00.

Posten elegante Plüschteppiche, alle Größen und Gewebe, teils mit kleinen Webefehlern, ca. **25%** unter Preis.

Plüschi-Teppe, pa. Qualität, mod. Muster, ca. 165/235 cm, jetzt	14.50.
Plüschi-Teppe, prachtvolle Farbenstellungen, ca. 200/300 cm, jetzt	18.50.
Plüschi-Teppe, extra prima Qual. entzückende Perasmuster, ca. 200/300 cm . . . jetzt	35.00.
Smyrna-Teppe im. hochpr. Must., ca. 250/350 cm, statt 125.00, jetzt	75.00.
Benedikt-Haargarn-Teppe, moderne Künstlermuster, ca. 200/300 cm, jetzt	26.00.

Plüschi-Bettdecke, prachtvolle Fellmuster, **5.25.**

Salon - Smyrna - Vloer - Teppe, schwerste Qualität, vornehme Dessins, ca. 200/300 cm, jetzt	44.50.
Plüschi-Bettvorlage, viele Farben und Muster, pa. Qualität, jetzt	2.50.
Plüschi-Bettvorlage, extra groß, prachtvolle Dessins . . . jetzt	3.50.

Chinesische Ziegenfelle, langhaarig, abgefüttert, 70/120 cm groß, nur **6.50.**

Plüschi-Fenster-Mäntel, rot und grün, nur **2.50.**

Teppiche - Tischdecken - Diwandecken - Felle - Vorlagen

Waffel-Bettdecke, bunt, prachtvolle Farben, **2.50.**

Waffel-Bettdecke, weiß, hervorrag. schöne Muster, jetzt 4.25, 3.25, **2.75.** 2.25, **1.90.**

Prima Satin-Steppdecke, volle Größe, alle Farben, handgestoppt, jetzt **5.75.**

Extra prima Satin-Steppdecke, extra groß, prachtvolle handgestoppte Dessins . . . jetzt **8.75.**

Ramelshaardecke, 140/190 cm groß, mit Grec-Kante . . . jetzt **7.75.**

Plüschi-Tischdecke, ca. 150/150 cm, reich gemustert, alle Farben, jetzt **7.25.**

Plätzchen-Tischdecke, ca. 140/140 cm, reich appliziert mit Franzenbesatz . . . jetzt **1.75.**

Diwandecke, volle Größe, Phantasiemuster . . . jetzt **4.75.**

Diwandecke, elegante Persormuster, jetzt **9.50.**

Diwandecke, Plüschi, neueste Dessa., 150/300 cm groß . . . jetzt **17.50.**

Elegante Erbstüll-Bettdecke mit reichem Bandbesatz, creme und weiß, volle Bettgröße . . . jetzt **3.50.**

Als preiswerte praktische Weihnachtsgeschenke empfehlen wir:

Tischtücher, Teegeedecke, Tafelgeedecke, Bettwäsche, Küchenwäsche, Wäschestoffe.

In diesen Artikeln bringen wir hervorragende Angebote.



Gratisbeilage zum „Wochenblatt für Wilsdruff und die Umgegend“.

Verlag von Arthur Schunke, Wilsdruff.

XI

**Ein Paradies
der Angler.**

Das wasser- und seenreiche Finnland, das sich mit Recht das Land der tausend Seen nennt, besitzt in seinen Gewässern einen ungeheuren Fischreichtum. Unser nebenstehendes Bild zeigt die Ausbeute, die ein Angler an einem Tage mit der Angelschnur erreicht hat. Die unzähligen größeren und kleineren Seen Finnlands gliedern sich in drei Gruppen. Sie überziehen das ganze Plateau, das die Mitte Finnlands bildet und sich 130 bis 200 Meter ü. M. erhebt. Von diesen Seen, die zum Teil von ungeheuren Granitblöcken umgeben sind, nennen wir im Norden den Enare, im Osten den Ladogaßen, ferner den Kallavesi, Pielisjärvi, Höytäinen, Orivesi, Enonvesi, Saimaeto, die zum sawolaks-tarelliischen Wassersystem gehören. Den Mittelpunkt des tawastländischen oder mittleren Systems bildet der



Fischreichtum in Finnland.

große Päijänne mit Steiteln, Konnevetsi und mehreren anderen großen Seen; er hat seinen Abfluss durch den bedeutenden Kymmen-

slus in den Finnischen Meerbusen. Das westliche System besteht aus den Seen Näsijärvi, Pyhäjärvi, Mallasvesi, Långelma-
vesi, Roine u. a. und steht durch den Kumo-
slus in Verbindung mit dem Bottiischen
Meerbusen. Die größeren Seen sind unter-
sich und mit dem Meere durch eine Anzahl
zum Teil sehr kunstvoll angelegter Kanäle
verbunden. So besitzt der große Saima-
kanal, der die Gewässer des Enonvesi- und
Saimasees direkt mit dem Finnischen Meer-
busen verbindet, nicht weniger als 23 Schleusen.
Man kann es wohl verstehen, daß ein Land
mit solchem Wasserreichthum für den Angler
ein wahres Paradies sein muß. Unter den
Fischen, die die zahllosen Seen beleben, sind
Lachs, Forelle und Matane die häufigsten.
Unser unteres Bild zeigt die Begräbniss-
stätte der portugiesischen Könige in der
historischen Kirche von St. Vincent de Fera
in Lissabon, wo seit Generationen die por-
tugiesischen Könige ihre letzte Ruhestätte
finden. Hier sind auch der im Jahre 1908
ermordete König Carlos und der Kronprinz
beigesetzt. Die hier wiedergegebene Auf-
nahme ist die erste, die jemals von der
Königsgruft gemacht wurde. Wenn nicht eine
Staatsumwälzung das Haus Braganza auf
den Thron zurückführen sollte, so hat die Gruft
jetzt für immer ihre Bestimmung erfüllt.



Die Begräbnissstätte der portugiesischen Könige.

„Sidonie“.

Ein Frauenschauspiel.

Roman von W. Harb.



(S. 114)

Das Peinliche der Situation steigerte sich. Wenn er doch nur weiter ginge! Sie hatten sich ja doch nichts zu erzählen.

Aber er blieb; er bat sogar um die Erlaubnis, sich setzen zu dürfen.

„Um alles in der Welt möchte ich nicht unbescheiden und verlegen erscheinen,“ sagte er, indem er sich gegenüber an dem Holztisch niederließ, „aber ich möchte Ihnen doch eine Sache mitteilen, die Ihnen nicht gleichgültig, ja vielleicht sogar recht unangenehm sein wird.“

Sie sah ihn fragend an. Auch die Mädchen, deren Lustigkeit durch das plötzliche Erscheinen des Fremden merklich gedämpft war, blickten herüber und tuschelten miteinander.

„Ich war auf Reisen,“ fuhr Grandson fort, „und jetzt, da ich Geschäfte halber zurückgekehrt bin, bietet sich mir die Gelegenheit, das Haus, welches mein Oheim mir hinterließ, zu verkaufen. Ich fürchte, Fräulein Feddersen, Sie werden ziehen müssen, da der künftige Besitzer es nicht wieder zu vermieten gedenkt, sondern es anderen Zwecken dienstbar machen möchte.“

„Mein Stübchen soll ich verlassen? Nein, Herr Grandson, das ist mir garnicht recht ich habe so gern da gewohnt.“

„Es tut mir leid, mein Fräulein. Aber Sie begreifen. Ich will mich hier nicht ansässig machen — das Haus wäre für mich Ballast.“

Sidonie seufzte. „Ja, dann muß ich wohl bald meine Habeligkeiten packen. Ach, was ist der Mensch doch für ein Gewohnheitsstier!“

Sie plauderten weiter, dieses und jenes, und immer stand er noch nicht auf. Die Mädchen, die sich zerstreuten und Spiele begannen, wunderten sich, daß der Fremde auch nach einer halben Stunde immer noch bei ihrem Fräulein saß. Sidonie hatte ihre Besangenheit abgelegt und lauschte mit wisslichem Interesse den Schilderungen, die der junge Mann von seinen Reisen machte. Ach, wer doch auch so die Welt durchfliegen könnte! dachte sie im stillen.

„Was haben Sie erlebt und gesehen, Herr Grandson! Wie wunderbar muß das sein!“

„Gewiß,“ entgegnete er.

„Sie haben viel voraus vor anderen Menschen. Und doch denke ich mir Ihr Leben zu unsät und unruhig.“

Er nickte ernst. „Die Unruhe ist in mir, Fräulein Feddersen. Ich wußte mir auch wohl etwas Besseres — habe ich denn wirklich garnichts zu hoffen?“

Die letzten Worte waren sehr leise gesprochen, und Sidonie hatte sie nicht erwartet. Ihre Augen richteten sich groß und erschrocken auf ihn, in ihre Wangen stieg wieder die Röte der Verlegenheit.

Sie erhob sich, schnell wieder erblassend.

„O, nun sind Sie mir böse,“ sagte er traurig und stand ebenfalls auf.

„Haben Sie diese Begegnung absichtlich herbeigeführt, Herr Grandson?“

„Nein, bei meiner Ehre nicht. Als ich Sie da sitzen sah, konnte ich nicht mit saltem Gruß vorüber. Sehen Sie nicht weg, Fräulein Feddersen, sondern antworten Sie mir noch ein einziges Mal auf die Frage: Können Sie nicht die Meine werden? Geben Sie mir auch jetzt eine verneinende Antwort, so werde ich Sie — ich gebe Ihnen die feierliche Versicherung — nie wieder stellen. Fräulein Feddersen!“

im Vierteljahr war wieder verstrichen. Johannes ließ zuweilen von sich hören, aber ein rechtes Bild seiner junge Ehe und Häuslichkeit konnte sich Sidonie nicht aus seinen Briefen machen. — Ueber seine Frau schrieb er nichts — auch nicht eine Zeile. Sidonie war im ganzen glücklich. Ihr Beruf machte ihr Freude, und die Kinder hingen mit großer Liebe nach wie vor an ihr. Die kleine Dora, Johannes' Schwester, wohnte nun bei ihr und ging bei ihr zur Schule. Sie freute sich, daß sie das Kind hatte. In manchem erinnerte es an Johannes. Nicht allein, daß Dora dem Bruder von allen Speerschädeln Kindern am ähnlichsten sah — auch in ihren Anlagen und Neigungen war manches Gleiche. Diese zu leiten und fördern sollte fortan ihre Aufgabe sein.

Das schöne Spätsommerwetter lud sie mit ihrer Kinderschaar in den Wald. Es war ein liebliches Bild, die Mädchenschär in den weißen oder farbigen Kleidern singend und schwatzend umherziehen zu sehen, an ihrer Spitze die liebreizende, junge Lehrerin, auf deren Wangen wieder neue Rosen erblühten. Sie sammelten Pilze und Beeren, wo sie am Wege wuchsen, und kamen endlich am Ziel ihrer Wanderung an, einem kleinen, abgelegenen Kassehäusle, wo Rast gemacht und bei einem frischen Trunk die mitgebrachten Vorräte verzehrt wurden.

Sidonie, die ihre Kinderschaar keinen Moment aus den Augen ließ, sah nachdenklich auf einer der roh geziimmerten Bänke vor dem Hause und sah träumerisch in die grünen Wipfel der Bäume. Klein Lüstchen regte sich; am Himmel schwammen leichte weiße Wölchen; ein Schmetterling kam geflogen und setzte sich auf ihren Arm.

Was ist Glück? dachte sie. Ist es der Rausch des Augenblicks, das wonnevoll Aufjauchzen des Menschenherzens, wenn es seinen Traum erfüllt sieht, wenn das hohe Lied der Liebe erklingt? Dann ist das Glück für viele, viele Menschen unerreichbar auf Erden, ein Phantom, dem die Seele vergeblich nachjagt. Glück ist Zufriedenheit, ist Einlang des Willens mit dem Geschick. Durch Entschlagung, durch Kämpfe und Herzensnöte hatte sie sich dieses Glück erworben. Sie lächelte. Wie ruhig schlug das Herz jetzt in ihrer Brust! Glück ist Pflicht, der einfache, gerade Weg des emsigen Schaffens, Sorgens und Freudebereitens für andere.

Durch den Wald kam die Gestalt eines Mannes auf das Restaurant zugeschritten. Sidonie beachtete den Ankommenden zuerst nicht sonderlich, dann aber, als sie ihn näher ins Auge sah, schrak sie sichtlich zusammen. Es war Fred Grandson.

Eine Begegnung war nicht zu vermeiden, denn er mußte direkt an ihr vorüber, um den Eingang des Hauses zu betreten. Da zog er auch schon seinen Hut und grüßte. Sie sah, wie in seinem guten und hübschen Gesicht eine helle Röte aufzuckerte, und erhob sich nicht ohne Verlegenheit, als er stehen blieb.

„Fräulein Feddersen!“ sagte er leise, den Hut noch immer in der Hand.

„Sie wissen, ich kann Ihnen das nicht sein, was Sie wünschen.“

„Ja — Ihre Neigung gehört einem anderen. Aber dieser andere, warum kommt er nicht, sich sein Glück holen? Habe ich Sie damals recht verstanden? Prüfen Sie sich, ob Sie Ihre Liebe nicht an einen Mann verschwendet, der achtlos daran vorübergeht und Sie nicht versteht! Seien Sie ehrlich, Fräulein Feddersen — ich verlange ja so wenig für mich.“

„Ich habe kein Herz zu vergeben, Herr Grandson.“

„Ihr Herz wird zu neuer Liebe erwachen. Ich werde mir Mühe geben um Sie, Sidonie, wie nur ein Mann sich um sein Weib Mühe geben kann. Ich will werben um Sie und mir Ihre Achtung. Ihre Neigung verdienen. Kann es denn nicht sein?“

Sidonie schwieg. Durste sie jetzt, nachdem Johannes anders gewählt hatte, dem Bewerber dieselbe Antwort erteilen, wie damals? Er war... ihr sympathisch — sie glaubte ja selbst daran, daß ein Bund mit ihm für's Leben nicht unglücklich ausfallen könnte.

„Sie überlegen,“ frohlockte er. „Lassen Sie die Gedanken reisen, die jetzt durch Ihre Seele ziehen. Ich will warten, so lange Sie wollen, auf Ihre Antwort. Ungeduldig fiebertest werde ich warten auf Ihr Wort.“

Noch immer verharrete Sidonie im Schweigen. Sie kämpfte ersichtlich. Endlich hob sie die Augen zu ihm.

„Morgen abend sollen Sie meine Antwort haben, Herr Grandson.“

Er zog ihre Hand an die Lippen.

„Morgen! Ich werde die Stunden — die Minuten zählen —“

„Mir ist so wirr, Herr Grandson — ich weiß nicht, was ich tun, was ich sagen soll. Ach, zürnen Sie mir nicht, wenn ich schließlich doch nicht kann —“

„Erwagen Sie, daß Sie einen Menschen unermöglich glücklich machen können — einen Menschen, der auch sein ganzes Leben, keinen anderen Gedanken, kein anderes Bestreben haben wird, als Ihr Glück.“

Er war gegangen. Sidonie sah die stattliche Gestalt des Mannes denselben Waldweg hinabstreiten, den sie gekommen war, und endlich verschwinden.

Sie rief ihre Schar zusammen und ordnete sie für den Rückweg. Und während die Mädchen in ausgelassener Lustigkeit ihre Liedchen sangen, grübelte sie unaufhörlich über das Erlebte. Sollte — durfte — Grandsons Weib werden? Eine laute Stimme in ihrem Innern sagte ja. Greif zu, er liebt dich, und du wirst ihn wieder lieben lernen. Deine Aufgabe an Johannes ist erfüllt. Er bedarf deiner nicht mehr, eure Wege haben sich getrennt. Eine andere Stimme aber, leiser und schwächer, wie ein mittlerer Unterton, riet ab und stürzte sie immer wieder in Zweifel. Dein Herz gehört doch noch dem andern, sagte die Stimme, trotz alledem; nicht die Hälfte, nicht ein Viertel kannst Du dem Bewerber schenken. Und wer weiß, ob Johannes dich nicht doch noch einmal nötig hat im Leben?

Aus diesem Zwiespalt kam das arme Herz nicht heraus; auch die Nacht und der herankommende nächste Morgen brachte noch keinen festen Entschluß. Mehr wie er hätte sie eines Ratgebers bedurft. Aber wen sollte sie fragen? Ihr Vormund, ihre Freunde, selbst Johannes würden ohne langes Bedenken raten. Sie quälte sich,

sie rang und kämpfte, sie faltete unwillkürlich die Hände im Gebet. O, daß der Himmel ihr ein Zeichen geben möchte, was sie an diesem Wendepunkt ihres Lebens zu tun hatte.

Als sie aus der Schule kam, begegnete ihr Vogel. Sie hatte den alten Freund lange nicht gesehen: er schien ihr noch fetter und behäbiger geworden zu sein.

Er machte in gewohnter Weise seine feierliche Reverenz.

"Merken Sie mir nichts an?" fragte er mit drolligem Ernst.

"Sie sehen sehr blühend und frisch aus, Herr Vogel."

"Zu blühend, wollen Sie sagen. Ja wohl, ich werde zu dick. Mein Spiegel und die Wage sagen mir das täglich. Meine heutige Promenade ist der Anfang einer systematischen Entfettungskur — aus Gesundheitsrücksichten, Gnädigste — und" fügte er lästig zwinkernd hinzu — "auf höheren Bejahl."

"Wie, Herr Vogel?"

"Ich bin verlobt, Fräulein Sidonie. Kismet, wer kann gegen sein Schicksal? Das Unglück schreitet schnell."

"Sie sehen aber gerade nicht unglücklich aus," lachte sie. "Also doch belebt und vernünftig geworden? Meinen Glückwunsch. Gewiß haben Sie das Wirtshausleben satt bekommen."

Wie man's nehmen will, mein Fräulein. Sie sind des Glaubens, in meiner Person den Prosturisten der Firma Blohm und Winkel vor sich zu sehen? Gewesen — tempi passati. Genannte ehrenwerte Firma muß sich in Zukunft ohne meine Dienste zu behelfen wissen. Erlauben Sie, daß ich Ihnen hiermit den zukünftigen Besitzer der goldenen Traube vorstelle. Ich habe mir vorgenommen, die verlassene Wittib zu trösten und heimzuführen."

Sidonie fühlte sich von seinem frischen Humor angestellt.

"Wie Ihnen Ihr neuer Beruf ansteht, Herr Vogel! Wahnsinnig, so denkt man sich einen Hotelbesitzer!"

"Nicht wahr?" antwortete er vergnügt. "Soll mich freuen, wenn Sie mir bald einmal die Ehre geben. Mein Bestreben wird es sein, den Ruf der goldenen Traube zu bewahren und zu mehren. Gute Küche, keine Weine, reelle Bedienung. Das Menü erscheint täglich in der Zeitung. Meine Braut hat in der sächsischen Hofküche gesernt."

Natürlich komme ich, Herr Vogel."

"Das wird mir ein Fest sein. Werde Sie mit eigner Hand bedienen, mein Fräulein. Nebstens — ein Schatten flog über sein joviales Gesicht — was sagen Sie zu der Stobsbotschaft über unsern gemeinsamen vortrefflichen Freund? Sie fiel wie ein Vermustropfen in den Becher meines jungen Glücks. War wirklich erschüttert, als ich das las. Ja, ja, wie sagt der Dichter? Drum prüfe, wer sich ewig bindet. Aber Sie sind gewiß viel besser unterrichtet als ich."

Sidonie machte tief erschrockene Augen.

"Was ist mit Johannes, Herr Vogel? Ich weiß nichts."

"Nichts? — oh — ah, mein Fräulein, bedaure wirklich, Sie so erschreckt zu haben. Ja, in der Zeitung stand zu lesen — nichts Genaueres, nur dürre Worte. Untreue — Skandal — schließlich das unvermeidliche Duell."

"Duell?" schrie sie auf. "Und Johannes — er ist doch nicht verwundet?"

"Leider auch das, aber wie es heißt, nicht sehr schlimm. Natürlich trifft den Unrechten noch dazu. Tut mir leid um den braven jungen Mann. Darf ich Sie begleiten, Fräulein Sidonie? Wie Sie bleich sind — Sie wanken —"

Es war nur eine augenblickliche Schwäche, die das Mädchen übermannen wollte. Sie schüttelte sie ab und richtete sich hoch auf.

"Ich muß die Zeitung sehen. Bitte, sagen Sie alles, Herr Vogel, jede Einzelheit."

"Bedauere, nicht mehr zu wissen. Die Details fehlen. Wie gesagt, Eheirung von Seiten der Frau Gemahlin — trauriges Zeichen der Zeit. Ich hab's kommen sehen."

Sidonie eilte so schnell vorwärts, daß der zukünftige Hotelbesitzer nicht folgen konnte. Ihr Entschluß stand fest. Sie mußte zu ihm, zu Johannes, was die Welt etwa dazu auch sagen möchte. Jetzt hatte er sie nötiger als jemals sonst.

In aller Hast nahm sie noch desselben Morgens Urlaub und traf die nötigen Anordnungen vor der Reise. Sie gab das Kind in andere Obhut und schrieb ein Billet an Fred Grandson, worin stand, daß sie nicht die Seine werden könne. Dann trug der Schnellzug sie nordwärts.

Er saß in den Kissen mit verbundenem Arm und abgemagertem, entstieltem Gesicht.

In zitternder Aufregung stand sie vor ihm.

"Johannes! — du Armer, du! Hier bin ich, kannst du mich brauchen?"

Er nickte stumm und drückte ihr die Hand.

Sie steckte ihm die Kissen zurecht und sorgte für ihn, wie sie früher, vor Jahren für ihn gesorgt hatte.

Mit keinem Wort rührte sie an die frische Wunde. Er würde reden, wenn die Zeit dazu gekommen war.

Ihr letzter Schritt, ihr geschäftiges Walten war ihm eine Wohltat.

Am Abend stand wieder die Lampe zwischen ihnen auf dem Tisch wie in alter Zeit. Und da sang Johannes an zu erzählen, eine lange traurige Geschichte. Sie begann mit Jubel und Seligkeit und endete mit Schreien. Das ganze Elend einer überreift geschlossenen Ehe sprach daraus.

Ein einziges, böses, folgenschweres Ereignis hatte dem verblendeten Manne schließlich die Augen über seine Gattin geöffnet. Er war aus seiner Verzauberung erwacht.

Sidonie schluchzte leise — aus Mitleid.

"Sie hat dich nie wahrhaft lieb gehabt, Johannes. Sie war dein nicht wert."

Er strich ihr sanft über die Hörde.

"Mein guter Engel, meine einzige treue Freundin."

Sie pflegte ihn bald gesund. Die Armwunde war fast geheilt.

Dann kam eine Stunde, eine stille, selige, in der sich die zwei Menschen sagten, was unausgesprochen lange ihre Herzen bewegt hatte, und sich für immer fanden.

Die Hochzeit war in der goldenen Traube und Vogel, der inzwischen selber geheiratet hatte, zeigte sich auf der Höhe der Situation. Die launige Rede, mit der er das Paar feierte, war ein Meisterstück herzhaften und urwüchsigen Humors.

Johannes aber sagte: "Wem ein tugendsam Weib beschert ist, die ist viel edler als kostliche Perlen." Und die Frau, die neben ihm saß, geschmückt mit dem Schleier und der bräutlichen Krone, sah ihn an mit einem Blick, in dem jene Liebe aufleuchtete, die alles trägt und hofft und duldet und niemals aufhört.



Das erste Mittagessen.

Humoreske von Anna Siebold.

Lotte, das kann ich dir sagen, wenn du jetzt nicht aufhörst mich zu reden, dann sind wir geschiedene Leute!

"Geschiedene Leute ist gut," lachte ein Blondkopf, sich übermüdig im Schaukelstuhl auf und niederbewegend und dann und wann ihre Händchen der Glut des Kaminsfeuers nähernd.

"Geschiedene Leute, haha, ich könnte mich totlachen, sind wir etwa verheiratet; o, Hans, lieber Kleiner, du bist manchmal unbezahldbar."

"Lotte, ich sage dir noch einmal, du sollst aufhören, und dein lieber Kleiner bin ich auch nicht, merke dir das ein für allemal. Es kann nicht jeder solch Villiput sein, wie du."

Und straff auf richtete sich, im Gefühl gebrüderter Eigenliebe der also Angeredete Hans Edler von Greifenstein.

"Villiput sagst du, warst, doch nein, der Klügere gibt nach, ändern wir das Thema."

"Weißt du Hans was ich mir vorgenommen habe," läßt sich nach geraumer Zeit Lott von Saalek wieder vernehmen, "ich — unterbrich mich bitte nicht — also noch einmal, ich habe mir vorgenommen nicht zu heiraten!"

Schallendes Gelächter vonseiten ihres Bettlers.

"Lotte, jetzt sage ich wie du, Lotte, du bist manchmal unbezahldbar. Du und nicht heiraten, du die, — beinahe hätte ich etwas gesagt."

"Was hättest du beinahe gesagt?"
Auflösungend hält Lotte ihm die kleine Faust ins Gesicht, das heißt, sie bemüht sich es zu tun, denn um dorthin zu gelangen, muß sie sich erst auf die Fußspitzen erheben.

"Na, beiß' mich nur nicht gleich, lacht der Offizier, ich wollte ja nur sagen, du die ganz dazu geschaffen ist, einen Mann glücklich zu machen."

"Ist das dein Ernst, darf ich dir trauen Hans, doch nein, rächen werde ich mich noch, denn ich glaube du flunkst."

"Warte mein Lieber, dir soll es noch schlecht ergehen," und drohend schüttelt sie die kleine Faust.

In diesem Augenblick tritt die Mutter der jungen Dame ins Zimmer. Sie sieht noch die drohende Bewegung ihrer Tochter.

"Aber Kinder, ist es denn möglich, könnt ihr euch denn nicht vertragen? Ihr seid doch ein angehendes Brautpaar!"

"Brautpaar!" entfuhr es beider Munde, seit wann denn, weißt du etwas davon, Hans?"

Pflichtschuldigst die Gegenfrage: "Weißt du davon Lotte?"

"Rein, na siehst du Mama, wir müßten es doch zuerst wissen und denke doch, einfach;

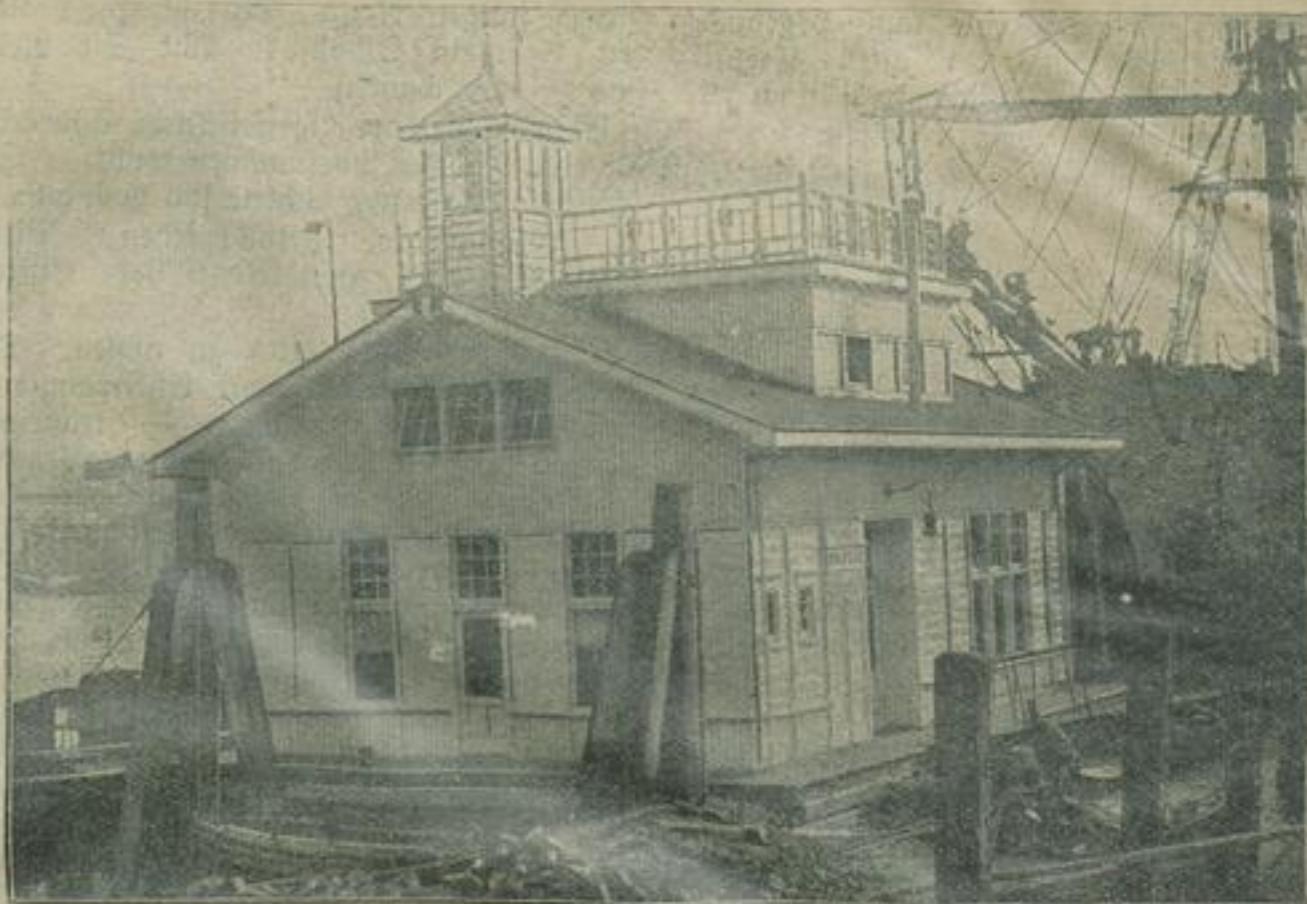
Das holländische Hamburg könnte man Rotterdam nennen. Die an der Einmündung der IJssel in die Maas gelegene Handelsstadt hat insofern eine gewisse Nehnlichkeit mit Hamburg, als sie zugleich Fluss- und Seehafenstadt ist. Rotterdam, das ehemals gegen andre holländische Städte zurückstand, hat sich in neuester Zeit mehr als irgend eine andre der holländischen Städte gehoben. Das ist durch seine Lage in den vereinigten Gewässern der Leie, der Waal, Maas und der IJssel bedingt, durch die es gleichsam zur Rheinmündungsstadt und dc Haupttemporium für den nieder- und mitteldutschen Handel geworden ist, zahlreiche Kanäle durchqueren die in der Form eines Dreiecks angelegte Stadt, die durch die

Hafenleben in Rotterdam.

Hoopstrat in zwei ziemlich gleiche Teile zerlegt wird, in die innere Stadt, die enge, schmale Gäßchen mit Alleen und Gräben zeigt und die äußere Stadt, Buitenveldt, die einen schönen und eleganten Eindruck macht. Die innere Stadt hat durch die Voldenstadt eine Erweiterung erfahren. Neue Straßen sind entstanden, so daß die Stadt auf die andre Stromseite hinübergewachsen ist. Unter Boomjes, einer mit Lindenbäumen besetzten Strecke der Maas, lagen besonders die Ostindienfahrer und zahlreiche nach London, Hull, Antwerpen und Havre fahrende Dampfer an. Rotterdam rechnet zu den ersten Häfen der Welt, und ist Hauptmarkt für Flachs, französische Weine, amerikanischen Tabak, Krapp, Genever; auch hat die Stadt einen außerordentlich umfangreichen Getreidehandel. Leider hat die Medaille auch ihre Nehrseite, der starke Handelsverkehr in den Rotterdamer Häfen hat auch viel lichtscheues Gefüll herbeigezogen, das wie die Raben flieht. Namentlich auf die Schiffe, die deutsches Getreide nach Rotterdam bringen, haben es die Diebe abgesehen. Die Diebe, holländisch Boeleaars genannt, fahren abends hinaus und versuchen die Getreideballen zu stehlen. Die Polizei tut alles, um die Freveler zu erwischen und, um dem Unfug energisch entgegen zu treten und besser und schneller zur Stelle zu sein, hat man ein schwimmendes Polizeiamt gebaut, von wo aus die Beamten ihre Kontrollgänge unternehmen. Unser obiges Bild zeigt dieses eigenartige Polizeiamt. Wie die Polizei müssen auch die Zollbeamten in Rotterdam scharf auf dem Posten sein. Denn auch der Schnuggel steht hier wie in den meisten Seehäfen in hoher Blüte. — Allbekannt ist das Jagdabenteuer Münnchhausens mit dem achtbeinigen Hasen, der immer abwechselnd vier seiner Läufe benutzte, so daß er überhaupt nicht ermüdete. Daß Münnchhausen ihn dennoch erbuntete, verdankte er nur der Schnelligkeit und Ausdauer seines Windhundes. Leider lief sich das arme Tier dabei seine schönen langen Beine derart ab, daß er in der Folgezeit nur noch als Deckel zu gebrauchen war. Man war bisher geneigt, diese Geschichte wie so manche andere Erzählung Münnchhausens als eine große Lüge anzusehen. Unser untenstehendes Bild zeigt uns indessen, daß an der Sache doch etwas Wahres gewesen sein kann. Wir sehen hier zwar nicht einen Hasen, wohl aber einen Beter von ihm, ein Kaninchen, mit acht Beinen. Das seltsame Tier erblickte jüngst

in Belzig in dem Stalle eines Gastwirts, der eine größere Kaninchenzucht besitzt, das Licht der Welt. Wenn es aber achtbeinige Kaninchen gibt, warum sollte es dann nicht auch Hasen mit 8 Beinen geben? Freilich

Gliedmaßen erhalten haben, als ihnen von Rechts wegen zufommen, nicht lebensfähig und sterben schon wenige Stunden nach der Geburt. Ihr Schicksal ist dann, in Spiritus gesetzt zu werden, damit die Mit- und Nach-



Das schwimmende Polizeiamt im Rotterdamer Hafen.

etwas anders als dieses Kaninchen mußte welt sie anstaunen kann. Auch die hier abgebildete Monstrosität dürfte aller Vorau-

etwas anders als dieses Kaninchen mußte welt sie anstaunen kann. Auch die hier abgebildete Monstrosität dürfte aller Vorau-

Eine Laune :: der Natur.



Ein achtbeiniges Kaninchen.

schosseinen überzähligen Beine beim Laufen nur hinderlich sind. Uebrigens sind derartige Missgeburten keineswegs eine Seltenheit. Meist sind allerdings solche Tiere, die durch eine Laune der Natur mehr oder auch weniger

sicht nach die wissenschaftliche Laufbahn ergriffen und anstatt in die Kücke wird es den Weg in irgend ein naturwissenschaftliches Institut finden.

Gänsezucht und Gänsemast

Es gibt kaum einen zweiten Vogel, der sich bei den Menschen einer solchen Beliebtheit erfreut, wie die Gans. Man schätzt an ihr allerdings nicht ihre Geistesgaben, sie gilt im Gegenteil als dumm, aber wenn sie schön braun und knusperig am Sonntag auf dem Tisch steht, dann erkennt man ja recht ihren inneren Wert. In der Kunst, Gänsebraten zu vertilgen, haben es zweifellos die Pommern am weitesten gebracht. Bekannt ist ja jenes Scherzwort, das Fritz Reuter einem Pommern in den Mund legt: „Ist man eine Gans zum Frühstück, so wird man nicht satt, ist man zwei, so verdickt man sich das Mittagbrot.“ Die Pommern verstehen es denn auch, den so hoch geschätzten Vogel zu züchten und zu mästen. In ganz Deutschland erfreuen sich die pommerschen Gänse eines begründeten Rufes. In Frankreich ist namentlich Toulouse und seine Umgebung durch seine Gänsemast berühmt geworden. Die Gänsezucht gewährt große Vorteile; gleichwohl ist sie in Deutschland zurückgegangen, weil vielfach die Gemeindehütungen aufgehoben worden sind. Die Gans gelangt nicht zur höchsten Vollkommenheit, wenn ihr nicht Gelegenheit zu hinreichender Bewegung im Freien gegeben ist. Es eignet sich aber nicht jede Grasfläche zur Gänsehut, weil die Gans das Gras bedeutend verunreinigt. Auch Wasserreichtum begünstigt die Gänsezucht; die Federn werden besser, die Haltung ist billiger, weil die Wasserpflanzen reiche Nahrung bieten. Die Aufzucht der Gänse ist verhältnismäßig leicht, da sie weniger Krankheiten ausgezeigt sind. Nur vor Nässe und Kälte müssen die Jungen bis zur Ausbildung des Gefieders sorgfältig geschützt werden. Nach der Ernte werden die Gänse häufig auf die abgemähten Felder getrieben, und gegen Oktober sind sie ausgewachsen. In oder nach der Erntezeit pflegt man die jungen Gänse zum ersten Mal zu rupfen, wobei man ihnen die Federn unten und seitwärts von der Brust und unten am Bauch auszieht; man muss aber die Daumen stehen lassen und ihnen nach dem Rupfen acht Tage lang Förmernjutter geben. Zu Michaelis rupft man sie zum zweiten Mal und gibt dann bis Martini gleichfalls besseres Futter. Zur Mast bringt man die Gänse in Pommern im Oktober in engere Räume und gibt ihnen einige Wochen so viel Hafer, wie sie fressen mögen. Sie erreichen ein Gewicht von 7 bis 9 Kilogramm und mehr, und man schreibt ihre auffallende Größe dem Umstand zu, daß sie nie gerupft werden. In Toulouse, überhaupt im südlichen Frankreich, werden die Gänse zweimal täglich mittels eines Trichters mit gequelltem Mais gestopft. In 4–6 Wochen verbraucht eine Gans 30 Liter Mais und erreicht ein Gewicht von 8–10 Kilogramm. Nach dem Stopfen bewegen sich die Gänse frei im Stall und erhalten alle zwei Tage frisches Sirup. An anderen Orten werden die Gänse eine Zeitlang mit Hafer gefüttert und dann genudelt. Hierzu dienen aus schwarem Mehl und Erbsen gekochte Nudeln, die sich getrocknet lange aufbewahren lassen, vor dem Gebrauch aber in Wasser eingeweicht werden müssen. Wo man, wie namentlich im Elsaß, auf Erzielung einer großen Leber Gewicht legt,

steckt man die Gänse in enge Käfige an einem dunklen Ort und bringt an der Bordwand des Käfigs eine Öffnung an, durch die die Gans den Kopf stecken kann, um aus einem davor angebrachten Gefäß zu saugen. Vorteilhaft wirkt man in das Wasser kleine Stückchen Holzholze, die die Gans allmählich verschluckt. Man stopft täglich zweimal mit gequelltem Mais, etwas Salz und Knoblauch und gibt zuweilen auch etwas Mohnöl. Nach 18 bis 24 Tagen ist die Mast beendet. In größeren Züchterien verursacht das Stopfen der Gänse mit den Händen naturgemäß viel Arbeit. Man hat deshalb neuerdings vielfach Maschinen eingesetzt, die diese Arbeit verrichten. Unser oberes Bild zeigt eine solche Stopfmaschine in Tätigkeit. Die Lebern der gemästeten Gänse werden allen andern Teilen vorgezogen. Die Römer verstanden schon die Kunst,

sie durch Fütterung mit Mehl, Milch und Feigen zu vergrößern und schmackhaft zu machen. Die größten Lebern benutzt man gegenwärtig zur Bereitung der Gänseleberpastete, von denen die besten aus Straßburg und Toulouse in den Handel kommen. Während man in unserer realistischen Zeit die Gans nur wegen ihrer nützlichen Eigenschaften schätzt, verehrte man sie im Altertum um ihrer selbst willen. So war die Gans bei den Griechen der Proserpina heilig. Schon Penelope besitzt eine kleine Herde von 20 Gänse, mehr als Schmuck für den Hof, als um des Nutzens willen. Bei den Römern war die Gans der

Juno heilig, und es wurden daher in deren Tempel auf dem Kapitol Gänse unterhalten, die bei dem Einfall der Gallier unter Brennus durch ihr Gejohre die Besatzung geweckt und die Burg gerettet haben sollen. — Während sich bei den Flugmaschinen heute mehr und mehr bestimmte Typen herausbilden, fehlt es unter den Konstruktoren auch nicht an Außenseitern, die ihre eigenen Wege gehen. Zu ihnen gehört auch der Erfinder der auf unserem unteren Bilde wiedergegebenen kleinen Flugmaschine, die sich rühmen kann, die kleinste der Welt zu sein. Der Flugapparat erhält seinen Antrieb durch einen Motor von $1\frac{1}{2}$ Pferdestärken. Der Erfinder Schwerdt gehört zu den Anhängern des Schwingensliegers. Mit dem Apparat sind bereits mehrere erfolgreiche Aufstiege vorgenommen worden. Der Knabe sitzt neben dem Apparat und dabei der erfolgreiche Führer, und wie die Flugmaschine die kleinste der Welt ist, so ist jedenfalls ihr Führer der jüngste Flieger der Welt.

Eine Liliput- flugmaschine



Eine Gänfestopfmaschine.



Der kleinste Motor-Schwingenslieger der Welt.

unmöglich, denn wenn dies Tatsache wäre, einen Kuss könnte ich ihm doch nie geben, müßte ja immer erst auf einen Stuhl steigen, und zu dieser Unbequemlichkeit würde ich mich mein Lebtag nicht verstehen."

"Ihr beide seid tatsächlich noch Kinder, oder beträgt euch wenigstens so, mit euch ist kein vernünftiges Wort zu sprechen."

Freude, möchte die ganze Welt umarmen. Hans, lieber Kleiner, — nein, doch nein — lieber Großer," verbessert sie sich auf eine unwillige Bewegung ihres Vetter's hin, nicht wahr, wir rodeln zusammen, wie der Wind fliegen wir talwärts. Und Vetter Berlin muss mit Elfrun fahren."

"Rittmeister von Beringen," unterbricht

Frauenseind, gefunden? Das Spiel zwischen beiden ist tatsächlich hochinteressant."

"Lotte, wahre deine Worte," lässt der Mutter Stimme sich vernehmen.

"Aber Mutti, ich sage doch nur was wahr ist. Wüßte ich nur wie, ich brächte die beiden doch gar zu gern zusammen, würde der Braut auch Stranz und Schleier stüsten."



Die drei Münchener.

Was dem Berliner das Brandenburger Tor, dem Störlner der Dom ist, das ist dem Münchener sein Hofbräuhaus, und wie kein Fremder Berlin oder Köln besuchen wird, ohne sich das Brandenburger Tor oder den Dom anzusehen, so darf er auch München nicht verlassen, bevor er dem Hofbräu einen Besuch abgestattet hat. Viele allerdings werden etwas enttäuscht sein, ohne daß sie es sich vielleicht selbst zu gestehen wagen. Man muß in der Tat ein Münchener sein, um die Reize des Hofbräuhauses voll würdigen zu können. Die drei Münchener Spießer auf unserm Bilde stimmen jedenfalls alle in der Überzeugung überein, daß es keinen besseren Platz unter der Sonne gibt, als ihr alter Stamtplatz in der Ecke des Hofbräus.

Gelangweilt läßt sich Frau von Saaleck in einen Sessel nieder.

"Mutti, nicht böse sein," schmeichelt Lotte, "ich bin ja nur so übermüdig, weil ich mich so riesig freue. Schaue nur wie die Flöcken fliegen, wie es glitzert und glänzt, das wird eine Rodelbahn geben, zum Küssen schön, ich weiß mich nicht zu lassen vor

die Mutter den Redeschwall ihrer Tochter, "hat sich zu Tisch angezagt."

Vielleicht auch Elfrun von Reichenhall?", fragt Lotte interessiert.

"Wie schade," meint sie auf die verneinende Antwort ihrer Mutter.

"Du, Hans, ist dir bekannt, daß Cousine Elfrun Gefallen an Vetter Wolf, dem

Wie schön müßten sich die beiden Namen machen. — "Wolf von Beringen, Elfrun von Reichenhall, Verlobte." — Lachend dreht sie sich auf ihrem Stiefelabsatz um sich selbst.

"Du Hans, eigentlich habe ich eine Idee: Du weißt, Cousin Beringen spielt trotz seiner vorgeschnittenen Jahre noch gern Theater."

"Vorgeschrifte Jahre," unterbricht sie Hans, "das lasz ihn nicht hören, du hättest es auf immer mit ihm verdorben."

"Ach was, er ist, trotzdem er behauptet die Frauen zu hassen, mein feurigster Anbeter."

Schelmisch lachend sieht sie über die Schulter zu ihm hin. "Doch wir kommen von unserem Thema ab. Vielleicht könnten wir gemeinsam ein gutes Werk tun, denn im Grunde genommen gönnte ich der Elfrun ein Leben an der Seite deines Vetzters, der, ob er es gleich abstreitet, doch dem liebevollen Walten eines holden jungen Weibchens sicherlich nicht abgeneigt wäre."

"Sei nicht boshaft in deinen Neuerungen, mein Kind. Elfrun könnte, dem Alter nach, deine Mutter sein. Doch ich gehe, ich kann Euer Wortgeplänkel nicht länger mit anhören. Habt Ihr ausnahmsweise etwas Vernünftiges ausgedacht, bitte ich mir daselbe vorher zur Begutachtung vorzulegen."

"Noch eins Mama, ist es gestattet, ein anderes Theaterstück als du vorgeschlagen hast, zu unserer Feierlichkeit zu wählen?"

"Wenn Ihr über die Verteilung der Rollen einig werdet, meinewegen, nur mich verschont, bitte, damit."

"Danl, tausend Danl, mein Mütterlein, und nun en avant, mon ami, keine Müdigkeit vorschäzen. Doch ehe wir anfangen, entschuldige mich einige Augenblicke. Strenge deinen Geist während dieser Zeit allein ein wenig an, au revoir, cher cousin!"

Ein Liedchen vor sich hinrä�end verläßt sie das Zimmer. "Mein geliebtes Mädelchen," murmelt Greifenstein. Lieblosend fährt er alsdann mit der Hand über den Stuhl, darauf noch soeben die zierliche Gestalt geruht.

"Wildfang, wann wird es mir endlich gelingen, dich einzufangen?"

Da fällt sein Blick auf einen kleinen Bettel zu seinen Füßen.

Er hebt ihn auf und liest: "Heiraten ist klug, nicht heiraten besser was wähl ich von beiden, um klug zu sein?"

Also noch immer wanwend in deinen Entschlüssen. Warte mein Liebchen, ich werde dir behilflich sein, den rechten Weg zu finden. Mit diesen Worten läßt Greifenstein sich auf den Stuhl vor Lottes Schreibtisch nieder. So Lotti, nun leide mir deine Feder, die Epistel kann beginnen.

"Läßt allein dein Herz nur sprechen,
Es gibt stets dir guten Rat,
Willst aus Eigennutz du brechen,
Eines Herzens heißen Schlag?"

Himmel, ich höre ihre Schritte, schnell den Briefbeschwerer darauf, so nichts verrät mich mehr; du kannst kommen, mein Sohn!"

Als die Tür sich dennoch erst nach geheimer Zeit öffnet und Lotte hereintritt, liegt auf ihrem hübschen Gesicht ein verschmitzter Zug, so daß sich Greifenstein bewogen fühlt, ihr irgend einen Schelmenstreich auf den Kopf zuzusagen.

"Schelmenstreich hin, Schelmenstreich her, gib mir lieber deine Weisheit zum besiegen. Ist dir während meiner Abwesenheit ein Licht aufgegangen?"

"Das schon, aber ob es deine Billigung findet, ist fraglich."

"Schieß' los, hehrer Jüngling des Mars, ich höre!"

"Erinnerst du dich, Lotte, des Theaterstücks: 'Das erste Mittagessen', in dem wir die Hauptrollen spielten?"

"Bei Konfui B.? Aber gewiß, o ich fühlte mich in meiner neuen Frauenwürde und du als junger Ehemann warst auch nicht übel. Ich könnte im Gedanken daran beinahe wünschen, das von der Mama vorhin Gesagte wäre wahr."

"Ei, ei, wehet der Wind daher, Lotti, ich bin dabei; na, wer weiß, was nicht ist kann ja noch werden. Lotte, süße Lotte, wie wäre es mit einem zweiten 'Ersten Mittagessen'? vielleicht fänden wir diesmal Gefallen daran."

Sich ihr ein bißchen nähernd, beugt er sich über ihre Schulter.

"Lott', liebe Lott' wir sind doch nun einmal für einander bestimmt, hast du mich denn nicht ein bißchen lieb? Und jung gezeigt, sagt man, hat nie gereut."

"Erst wollen wir die beiden zusammen bringen, dann, wenn uns dies gelungen dann vielleicht — ich sage vielleicht — werde ich doch noch Freitau von Greifenstein. Doch nun zur Sache, Hans. Versuchen wir es bei diesen beiden auch einmal mit einem 'Ersten Mittagessen'."

Ihr ritterlich die Hand küßend, läßt Greifenstein sich ihr gegenüber auf ein Tambouret nieder.

Aller Ernstes wird jetzt daran gedacht, die Rollen zu verteilen. Mit den Hauptrollen sind selbstverständlich der Rittmeister und Elfrun von Reichenhall bedacht. Die Mamiell zu sein entschließt sich Lotte und den Diener will der Leutnant spielen, für die übrigen Nebenrollen verspricht Lotte Mitwirkende zu suchen und den Rittmeister wie seine Partnerin zur Annahme ihrer Rollen zu bewegen, erbietet sich Greifenstein.

"Nun slugs ans Werk, frisch gewagt, ist halb gewonnen," meint Lotte nach Abschluß der Debatte. "Du wirst zum Danl für deine Bereitwilligkeit das Vergnügen haben, von mir hinausgeleitet zu werden, hoffentlich weißt du dies zu würdigen. Als Gegenleistung deinerseits erwarte ich baldmöglichst die zufagenden Antworten."

Da sich im Vorzimmer kein dienstbarer Geist bliden läßt, sieht sich Greifenstein genötigt, sich selbst zu bedienen. Vergeblich müht er sich, in seinen Mantel hineinzulommen. Alergerlich dreht er ihn nach allen Seiten; wo sind nur die Arme!

"Lotte, ich finde nicht in meinen Mantel hinein!"

"Himmel, was ist man ungeschickt," läßt sich Lotte vernehmen, während sie vergeblich bemüht ist, sich des Lachens zu erwehren; die Situation ist auch zu komisch. Plötzlich scheint es dem Leutnant zu dämmern — jugenährt — er schaut auf, und auf die sich im Übermut um sich selbst drehende Lotte.

"Also du — meine Ahnung trog mich nicht!"

"Warte, Nacht ist süß, und — ehe sie es sich versieht, fühlt sie sich umfaßt und — ein feuriger Kuß brennt auf ihren Lippen."

Leber und über erglühend versucht Lotte sich aus den sie umstrickenden Armen zu befreien, um dann, nachdem es ihr gelungen, wie ein Wirbelwind durch die Türe zu entfliehen. Doch sie prallt zurück, vor ihr steht der Diener und überreicht ihr einen etwas umfangreichen Brief. Hastig greift sie danach, öffnet ihn und fällt dann aus vollem Halse lachend auf einen Stuhl.

"Mittagessen nicht mehr nötig, Hans."

"O diese Heimlichauer, es ist nicht zu glauben, nicht ein einziges Wörtchen vorher davon verlauten zu lassen. Wartet, das

sollt ihr mir büßen; jetzt muß Beringen mit mir rodeln und Elfrun mit dir, Hans, das ist die gerechte Strafe."

"Möchtest du dich nicht endlich näher erklären Lotte," sagt Greifenstein, "oder gib den Brief her."

"Nimm ihn hin, lies selber, und bleibe deiner Sinne Meister!"

Elfrun, Beringen, Verlobte!

"Lotte, das ist ja himmlisch. Ade Theaterstück, wir tauschen dich gern gegen einen Verlobungschmaus ein. Und nun habe ich eine Idee!"

"Lotte, süße Lotte, folgen auch wir ihren Spuren, segen auch wir die Welt in Erstaunen."

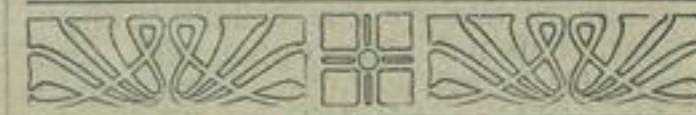
Leuchtenden Blides schaut Greifenstein zu ihr hinüber.

"Machen wir, mein Marsjüngling, machen wir, was andere können, können wir schon lange," jubelt Lotte und wirft sich in die geöffneten Arme Greifensteins.

Als Verlobte empfehlen sich:

Lotte v. Saaleck,

Hans, Edler v. Greifenstein.



Lebende Tiere in Eis.

Von W. R.

Der Genfer Professor Pictet hat durch interessante Experimente erwiesen, daß die Lebensfunktionen vieler Tiere durch völliges Erstarrenlassen bei hohen Kältegraden gefahrlos unterbrochen und durch sehr vorsichtiges, allmähliches Aufstauen wieder in den normalen Gang gebracht werden können. Angeregt zu diesen Versuchen wurde der Gelehrte durch die leicht überall zu beobachtende Tatsache, daß Frösche, die im Winter in flachen Teichen völlig von Eis umgeben vorgefunden werden, bei Eintritt der warmen Jahreszeit unbeschadet zu neuem Leben erwachen. Professor Pictet begann daher seine Experimente auch mit diesen zähleibigen Tieren. Er setzte Frösche in ein Glasbassin mit Wasser, ließ dieses zu einem Eisblock gefrieren und fühlte das Eisstück noch bis weit unter Null ab. Bis 28 Grad Minus vertrugen Frösche dieien Prozeß während eines ganzen Jahres ohne Schaden zu nehmen. Auch Ei wußt man halten Temperaturen bis zu 20 Grad unter null aus. Bricht man einen derart abgefrorenen Fisch aus der umgebenden Eisschicht heraus, so ist er natürlich hart und spröde wie Glas und leicht zu zerbrecken. Läßt man den Fisch aber unbeschädigt in seiner Eisumhüllung und taut diese nach drei Monaten sehr langsam auf, so schwimmt er nachher ebenso munter umher wie vor seiner erzwungenen Schlafperiode. Anderer Tiere halten sogar noch tiefer Temperaturen aus. Tausendfüßer bis 50, Schnecken bis 120, Molche bis 80 Grad. Auch Warmblüter kann man für kurze Zeit in ähnlicher Weise erstarren lassen. Sehr widerstandsfähig zeigt sich die Fledermaus. Sie verträgt vier bis fünf Stunden eine Temperatur von Minus 45 Grad. Ja ein Hund könnte nach einstündigem Aufenthalt in einer Temperatur von Minus 110 Grad wieder belebt werden.

er auch
ohne daß
nes voll
, daß es

in Namen
Elfrun von
o dreht sie
sich selbst
ich eine
gen spielt
noch gern

